**A Gárdonyi géza ciszterci Gimnázium és Kollégium**

**Általános gimnáziumi képzés**

**helyi tanterve**

**Francia nyelv**

**(második idegen nyelv)**

Eger, 2020. augusztus 1.

**Célok és feladatok**

A korszerű idegennyelv-oktatás elsődleges célja – a második élő idegen nyelvből is – a tanuló nyelvi cselekvőképességének kiterjesztése. Nyelvtudása segítse őt abban, hogy - személyes és szakmai életében - egyéni céljait elérhesse, saját gondolatait kifejezhesse, és mind valódi mind pedig digitális térben idegen nyelven ismereteket szerezzen, valamint kommunikáljon. A második idegen nyelv tanításánál is törekedni kell arra, hogy a tanuló megismerje és használja a kommunikációs kompetencia tágabb összefüggéseit: a nyelvi elemek, a jel- és szabályrendszerek, valamint a nyelvhasználati stílusok és regiszterek társadalmilag elfogadott változatait.

A második élő idegen nyelv esetén a nevelési-oktatási szakasz fő célkitűzése az alapfokú, felhasználóképes nyelvtudás megszerzése, amelyben az iskolai nyelvtanításon túl fontos szerepet játszanak a digitális eszközök, az internet, és a nyelvórákon kívüli nyelvtanulási lehetőségek (idegen nyelvű filmek, könnyített olvasmányok, e-mail levelezés, internetes kutatási feladatok stb.). Mindezek feltételezik és fejlesztik az aktív, önálló tanulói magatartást, melynek kialakítása és megalapozása a nyelvórák egyik fontos feladata.

A második idegen nyelv tanítása a 9-12. évfolyamon szervesen épül a korábbi évfolyamokon megkezdett anyanyelvi fejlesztésre, annak eredményeire, valamint az első élő idegen nyelv tanulása során szerzett tapasztalatokra, és a kialakult tanulási stratégiákra. Továbbra is fontos szerepet játszik a nyelvtanulás iránti motiváció fenntartása és erősítése, ugyanakkor egyre inkább középpontba kerül a valós élethelyzetekben, valamint a pályaválasztás és a továbbtanulás során felhasználható nyelvtudás és a nyelvi tudatosság.

**Kapcsolódás a kompetenciákhoz**

**A tanulás kompetenciái:** Az idegen nyelvek tanulása során fejlődik a tanuló memóriája, a korábban tanult elemek felidézését és rendszerezését igénylő tanulási teljesítménye. A tanuló képessé válik a nyelvtanulási stratégiák felismerésére és ezek alkalmazására, ez pedig hasznosul más tantárgyak esetében is. A tanuló megtanulja a hibákra történő visszajelzések elfogadását, a hibák kijavításának szükségességét, valamint képessé válik saját és társai fejlődésének értékelésére. A tanórán kívüli nyelvtanulási lehetőségek felismerésével és kihasználásával is készül az egész életen át tartó tanulásra. Az önálló nyelvtanulásra való felkészülés a tanulási folyamat aktív résztvevőivé teszi.

**A kommunikációs kompetenciák:** A nyelvórai tevékenységek képessé teszik a tanulót arra, hogy az élő idegen nyelven árnyaltan fejezze ki, objektíven támassza alá, szemléltesse gondolatait, hallgassa meg társait, társaival közösen hozzon döntéseket, formáljon véleményt, információt és tudást osszon meg. Képekre, ábrákra, hanganyagokra, szövegekre idegen nyelven utal, azokra vonatkozóan véleményt fogalmaz meg és állást foglal, s ezeket felhasználva, párban vagy csoportban, további kommunikációs feladatokat old meg. Nyelvtudását személyes és online nyelvi érintkezésben kapcsolatépítésre használja fel.

**A digitális kompetenciák:** Az idegen nyelvek tanulása során a tanuló úgy használja a digitális eszközöket és forrásokat, hogy a célnyelv jellemző kifejezéseit és pragmatikáját megfelelően alkalmazza, valamint saját fejlődését és tanulását támogassa. Ezzel lehetővé válik az idegen nyelvű szövegalkotás, szövegértés és nyelvi interakciók fejlesztése digitális felületeken és eszközök használatával.

**A matematikai, gondolkodási kompetenciák:** Az idegen nyelv tanulása során a tanulónak több szempontból fejlődik a gondolkodása, mely során egyre több nyelvi elemet képes felismerni, felidézni, az egymásra épülő elemeket logikusan elrendezni és alkalmazni. A feldolgozott témák hatására mérlegelő gondolkodása és problémamegoldó készsége, a nyelvek közötti kódváltást lehetővé tevő kognitív képességei is fejlődnek. Nyelvtudása növeli az információszerzési és tudásmegosztási lehetőségeit.

**A személyes és társas kompetenciák:** A társas kompetenciák fejlődéséhez hozzájárulnak a nyelvórákon gyakran párban vagy csoportban végzett feladatok, valamint egyéb, kooperáción alapuló tanulási tevékenységek is, melyek során fejlődik együttműködési készsége, kitartása, cél- és feladattudata. A nyelvtudás növeli a tanulók önbizalmát, önbecsülését, valamint fejleszti más nemzetek tagjaihoz, kultúrájához és az idegen, ismeretlen világokhoz való viszonyát.

**A kreatív alkotás, önkifejezés és kulturális tudatosság kompetenciái:** Az idegen nyelv tanulása során a tanuló nyitottá válik a saját országa, nemzete és más népek történelmére, kultúrája közötti eltérésekre, elfogadja a különbségeket, magabiztosságát az anyanyelvi kötődés és az a mérlegelő, toleráns gondolkodásmód határozza meg, amely teret ad a kreatív, alkotó jellegű önkifejezésnek. A korszerű nyelvtanítás szükségszerűen magában foglalja a tanuló életkorának megfelelő alkotó tevékenységeket és az alkotással kapcsolatos tartalmakat.

**Munkavállalói, innovációs és vállalkozói kompetenciák:** A kompetencia fejlesztése valós nyelvi célok és helyzetek idegen nyelven történő leképezésével valósul meg. Egy nyelvi feladat megoldása közben a tanuló együttműködik, hagyományos és digitális forrásokat használ, kommunikál, problémát vitat meg, döntéseket hoz, ezekről beszámol, és mindezek felkészítik a munkavállalásra.

**Módszerek**

Az idegennyelv-tanítás tevékenység- és tanulóközpontú, vagyis a tanuló számára olyan életkorának, illetve érdeklődésének megfelelő szituációkat teremt, amelyekben a nyelvet eszközként hatékonyan használja, a nyelvi funkciókat kommunikációs szándékának megfelelően alkalmazza és birtokában van a megfelelő szókincsnek.

Fontos a nyelvoktatásban az interdiszciplináris, azaz a tantárgyak között átívelő szemlélet, mely épít a más tantárgyak keretében szerzett előzetes tudásra, képes új kapcsolódási pontok kialakítására, az idegen nyelven megszerzett ismeretekkel pedig gazdagítja más tantárgyak tanulását. Projektfeladatok, információgyűjtés a szaktantárgyhoz, internetes kutatómunka, mind-mind történhet idegen nyelven is, felkészítve a tanulót a munka világában zajló információcserére. Az interdiszciplináris szemlélet mellett a második idegen nyelv tanítása-tanulása szervesen épít az anyanyelvi ismeretekre és az első idegen nyelv tanulása során megszerzett stratégiák alkalmazására, valamint a nyelvek közötti hasonlóságokra és különbségekre.

A hosszútávon fenntartható nyelvi fejlődés érdekében a középiskolában kiemelten fontos, hogy a tanórán kívüli nyelvhasználati és nyelvtanulási tevékenységekre is építsünk, és erre a tanulót a nyelvórán egyre nagyobb mértékben fel kell készíteni. Ezek azok a feladatok, amelyek révén a tanuló nyelvtanulási céljai élővé, valódivá és elérhetővé válnak, erősítik a motivációt és annak fenntartását. A diák tudatában van annak, hogy a nyelvtanulás kulcsfontosságú szerepet tölt be a körülöttünk lévő világ megismerésében és megértésében.

A nyelvtanuló aktív, önálló, önszabályozó nyelvtanulóvá válása elengedhetetlen feltétele az élethosszig tartó tanulás megalapozásának is. Fejlesztéséhez a második idegen nyelv tanulása során szükség van a már az első idegen nyelv kapcsán megismert tanulási stratégiák további alkalmazására és fejlesztésére, az önálló tanulás megtapasztalásában való útmutatásra, valamint az önértékelés és a társértékelés alkalmainak folyamatos megteremtésére. Fontosak a kooperatív módszerek, valamint a projektmunka, amelyek fejlesztik a tevékenység-központú tervezést, a probléma- és folyamatközpontú gondolkodást és általában a célnyelven folytatott kommunikációt. Az oktatói munka tervezése során fontos szerepet kapnak az egyéni tanulási sajátosságok és igények is.

A nyelvtanítás folyamatában feltétlenül szükséges, hogy a tanuló a digitális tartalmak feldolgozásához segítséget kapjon. Az iskolai és az otthon elvégzendő feladatoknak köszönhetően a diák egyre inkább képes arra, hogy digitális eszközökön keresztül is megértsen és létrehozzon szöveget, valamint interakciót folytasson és tartalmat közvetítsen idegen nyelven.

A második élő idegen nyelvi órák során, valamint az iskolán kívüli célnyelvi tevékenységek által a nyelvtanuló részesévé válhat egy újabb kultúrának, kapcsolatot teremthet a célnyelven beszélőkkel, ilyen módon a saját és más kultúrákkal szembeni tudatossága fejlődik. Az ismeretszerzésben segíthetnek a célnyelvi országokról szóló olvasmányok vagy filmek. Mindezek révén a nyelvtanuló a nevelési-oktatási szakasz végére képes saját nemzeti sajátosságait és értékeit a célnyelven közvetíteni.

A nyelvtanulásban a valódi kommunikációs szituációknak és a valós nyelvi cselekvéseknek az alapja az idegen nyelvű autentikus szöveg, mely a nyelvtanuló számára mind tartalmi, mind pedig nyelvi és kognitív szempontból is releváns. A jól megválasztott, megbízható tananyag nagy segítség tanárnak és tanulónak egyaránt, és a tanulási folyamat sikeressége szempontjából meghatározó lehet. A nevelési-oktatási szakasz egyik legfontosabb célja a szövegkompetencia, azaz a szövegekkel való munka tudatos fejlesztése. A nyelvtanulónak képessé kell válnia arra, hogy a szövegeket megértse, hasonlókat létre tudjon hozni, és azokból kinyert információkat fel tudja használni saját céljainak megvalósítására. Hangsúlyos szerepe van emellett a nyelvi eszközök funkcionalitásának, melyek nem különálló egységekként, hanem kontextusba ágyazva jelennek meg. Ennek értelmében a nyelvtanulót képessé kell tenni arra, hogy a szövegértés és a szövegalkotás során a nyelvi eszközök szövegben betöltött funkcióját tudatosan kezelje, valamint szövegösszetartó és figyelemvezető eszközöket használjon.

A motiváció fenntartása és erősítése érdekében a nyelvórát a pozitív, stressz mentes, jó hangulatú tanulási környezet jellemzi, amelyben a tanuló életkori sajátosságainak megfelelő, érdekes, nyelvi és kognitív szempontból is kihívást jelentő feladatokat old meg. A változatos munkaformák, a kooperatív tanulási technikák alkalmazása, valamint az irányító tanári és a társak visszajelzései, a különféle értékelési formák a második idegen nyelv esetében is segítik a tanulót abban, hogy továbbra is szívesen és örömmel vegyen részt a tanórai feladatokban. Önbizalma így erősödhet, nyitott és motivált marad nyelvtudása hosszú távú fejlesztésére. A nevelési-oktatási szakasz végére magabiztossá válik, szívesen használja nyelvtudását, és egyúttal egyre inkább tudatos nyelvhasználó is lesz, aki képes saját hibáit észrevenni, valamint saját és társai haladását értékelni.

A nyelvi tartalmak és eszközök átadása az első nyelvhez hasonlóan kontextusba ágyazottan, szövegek alapján, konkrét beszédhelyzetekben, akár nonverbális és/vagy vizuális elemekkel megsegítve történik. A használható nyelvtudás és a valós kommunikáció elsajátítása érdekében továbbra is integráltan kell fejleszteni a nyelvi és nem nyelvi készségeket.

**Tanulási eredmények**

Ebben a nevelési-oktatási szakaszban a 12. évfolyam végére a KER szerinti A2 nyelvi szint a kimeneti elvárás. A nevelési-oktatási szakasz végére a tanuló ismer és egyre tudatosabban használ nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiákat, valamint ezeket más tanulási területeken is alkalmazza kompetenciáinak mélyítésére. Készül továbbá az aktív nyelvtanulás eszközeivel az egész életen át tartó tanulásra. Életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hagyományos és digitális nyelvtanulási forrásokat használ, célnyelvi (könnyített) olvasmányokat olvas, továbbá kiaknázza a tanórán kívüli nyelvtanulási lehetőségeket szórakozásra, kommunikációra, közvetítésre, ismeretszerzésre és tudásmegosztásra.

A szakasz végére - témakörtől függetlenül - a második idegen nyelvből a tanuló:

* részt vesz a változatos szóbeli interakciót és kognitív kihívást igénylő nyelvórai tevékenységekben;
* változatos, kognitív kihívást jelentő írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel;
* értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szituációkhoz kapcsolódó hangzószövegekben megjelenő információkat;
* kiemel, kiszűr konkrét információkat a nyelvi szintjének megfelelő írott szövegből, és azokat összekapcsolja más iskolai vagy iskolán kívül szerzett ismereteivel;
* a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédszándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;
* digitális eszközökön és csatornákon keresztül is alkot szöveget szóban és írásban;
* digitális eszközökön és csatornákon keresztül is folytat célnyelvi interakciót az ismert nyelvi eszközök segítségével;
* digitális eszközökön és csatornákon keresztül is megérti az ismert témához kapcsolódó írott vagy hallott szövegeket;
* nyomtatott és/vagy digitális alapú segédeszközt, szótárt használ.

A francia nyelvet a tanulók második idegen nyelvként tanulják, mindenki kezdő szintről indul. A második nyelv tanulását részben segítik az első nyelv tanulása során szerzett tapasztalatok, hiszen a tanulók megszokták már a célnyelvi óravezetést, ismerik az egyes feladat-és szövegtípusokat, munkaformákat, tisztában vannak a követelményekkel, és lehetnek pozitív tapasztalatai arról, hogy a nyelvtudás örömforrás. Minderre érdemes építeni, ezzel ugyanis gyorsabbá és eredményesebbé lehet tenni a második nyelv elsajátításának folyamatát. A második idegen nyelv megkezdése ugyanakkor újabb esélyt is jelenthet az első idegen nyelv tanulásában nem elég eredményes tanulóknak arra, hogy használható nyelvtudást szerezzenek. A tapasztalatok azt mutatják, hogy ez a korosztály látványosabb tempóban halad, mivel ez már a második idegen nyelv, amit elsajátít, valamint azért is, mert erősen motivált: a nyelvet a tanuló saját maga választja, ami erős ösztönzést jelent.

**Az Európa Tanács A2, B1, B2 szintjeinek általános leírása:**

**Középszint**

B2: Megérti a változatos konkrét vagy elvont témájú szövegek fő gondolatmenetét, követni tudja a hosszabb, összetettebb érveléseket is. Folyamatos és természetes módon tud a célnyelven interakciót folytatni. Világos és részletes szöveget tud létrehozni különböző témákról. Véleményét indokolni tudja, részletezni tudja a különböző lehetőségekből adódó előnyöket és hátrányokat.

**Küszöbszint**

B1: Megérti a fontosabb információkat olyan egyszerű, hétköznapi szövegekben, amelyek gyakori élethelyzetekhez kapcsolódnak (pl. iskola, szabadidő, munka). Képes külföldiekkel kommunikálni mindennapi helyzetekben. Egyszerű, összefüggő szöveget tud alkotni olyan témákban, amelyeket ismer, vagy amelyek az érdeklődési körébe tartoznak. Be tud számolni eseményekről, élményeiről, érzelmeiről és törekvéseiről. Rövid magyarázatot tud fűzni eseményekhez, jelenségekhez, indokolni tud különböző álláspontokat és terveket.

**Belépőszint**

A2: Megért olyan mondatokat és rövid szövegeket, amelyek az őt közvetlenül érintő területekhez kapcsolódnak. Tud kommunikálni olyan mindennapi, begyakorolt helyzetekben, amelyekben egyszerű és közvetlen információcserére van szükség. Tud egyszerű nyelvi eszközöket használva beszélni önmagáról, családjáról és szűkebb környezetéről.

**Minimumszint**

A1: az általános nyelvhasználat legalacsonyabb szintje. Ez az a szint, amelyen a jelölt képes egyszerű kommunikációra, tud kérdezni és megválaszolni saját magával kapcsolatos kérdéseket. A közvetlen szükségleteivel vagy nagyon ismerős témákkal kapcsolatban képes egyszerű állításokat tenni, ill. azokra reagálni. Megérti és használja a számára ismerős mindennapi kifejezéseket és nagyon alapvető fordulatokat, amelyeknek célja konkrét szükségleteinek kielégítése. Képes egyszerű interakcióra, amennyiben a másik személy lassan, világosan beszél és segítőkész.

**A célok megvalósításához szükséges személyes feltételek:**

Az iskolában jelenleg három egyetemi végzettségű francia szakos tanár dolgozik.

**A tananyag elsajátítását, elmélyítését szolgáló segédeszközök:**

Nyomtatott taneszközök: a közoktatási tankönyvjegyzéken szereplő magyar illetve francia kiadású tankönyvek, nyelvtani feladatgyűjtemények.

Nevelői segédletek: szakkönyvek, kétnyelvű szótárak, kiegészítő tananyagok.

Vizuális- és audiovizuális információhordozó eszközök: számítógép (Internet eléréssel), CD lejátszó, CD-k, DVD-k, valamint nyelvi labor.

**Tanulásszervezési alapelvek:**

Az oktatás kis létszámú csoportokban történik. Igény és lehetőség szerint megoldott a tehetséges, erősen motivált tanulók számára a középfokú nyelvvizsgára, illetve az emeltszintű érettségire való felkészítés. Azok a tanulók, akik érettségi vizsgát kívánnak tenni, a tehetséggondozás során alaposabban begyakorolhatják az érettségin előforduló feladatokat.

**A tanítás-tanulási folyamat motiválása:**

Mivel a tanulóknak nincs minden nap franciaórájuk, szembe kell néznünk azzal a nehézséggel, amit a célnyelv naponkénti gyakorlásának hiánya jelent. Ezen úgy tudunk enyhíteni, ha a tanulók a mindennapi élettel kapcsolatos, vagy az egyéni érdeklődésüknek megfelelő feladatokat kapnak. Igény esetén az egyéni, vagy kiscsoportos külön foglalkozás is megoldott, például versenyek előtt. A tanulók a tananyag jellegétől függően mennyiségben és minőségben eltérő mértékű, életkoruknak és az elérendő célnak megfelelő írásbeli és szóbeli feladatot kapnak az otthoni felkészüléshez.

**Tankönyvválasztás**

A tanárnak arra kell törekednie, hogy korszerű, a tanulók életkorát figyelembe vevő, az egyes témákat érdekesen feldolgozó tankönyvet használjon. A tankönyvnek tartalmaznia kell a kerettantervben megadott témaköröket, kommunikációs szándékokat és fogalomköröket, nyelvtani ismereteket, az azokat gyakoroltató feladatokat és megfelelő mennyiségű szókincset. Nagyon fontos, hogy a négy nyelvi alapkészség fejlesztését egyenlő arányban kezelje a könyv, és ezekre vonatkozóan megfelelő mennyiségű szöveget és feladatot tartalmazzon. Emellett biztosítania kell a diákok számára a célország kultúrájával és mindennapi életével való találkozást is, országismereti anyagokon keresztül.

Segédanyagok: fénymásolatok, szótárak, módszertani könyvek, folyóiratok, Internet, autentikus szövegek, reáliák

Taneszközök: tankönyv, tábla, kréta, CD lejátszó, számítógép

**Ellenőrzés és értékelés**

A folyamatos számonkérés feltétlenül szükséges, hiszen minden új anyag az előzőekben megtanult anyagra épül. Az ellenőrzés lehet szóbeli és írásbeli is (helyes arányban), hossza a számonkérendő anyag mennyiségétől, minőségétől függ. A dolgozatokat mindig megbeszéljük, a javítás mindig jelzi, hogy mi lett volna a helyes megoldás. A témazáró dolgozatok időpontját mindig egyeztetjük a tanulókkal, hiányzás esetén pótdolgozat írására van lehetőség. Minden félévben minden tanulónak legalább három érdemjegye van.

A tanulók jegyet kapnak írásbeli dolgozataikra, szóbeli feleleteikre és házi dolgozataikra. A tanulók félévenként minimum 3 jegyet kapnak, ügyelve az írásbeli és szóbeli számonkérés arányára. A dolgozatokat és feleleteket pótolnia kell annak a diáknak, aki azt nem teljesítette a kitűzött időpontban. A témazáró dolgozat időpontját a tanárnak egy héttel a dolgozat megíratása előtt közölnie kell a diákokkal. A tanulónak - saját kérésére, - lehetőséget kell biztosítani javító dolgozat megírására. Ugyanabból az anyagból csak egyszer lehet írni javító dolgozatot.

**Az írásbeli dolgozatok értékelése:**

50%-tól elégséges

62%-tól közepes,

75%-tól jó

87%-tól jeles

Az **osztályozó vizsgák** értékelése a középszintű érettségi vizsga szabályzata szerint.

**A számonkérés fajtái:**

**Kötelező írásbeli házi dolgozat:** egyoldalas fogalmazás egy adott témáról, amelyet a tanulónak meghatározott időn belül be kell adnia, és amelyre osztályzatot kap. Az értékelés szempontjai: eléri-e a dolgozat a megfelelő hosszúságot, a tanulótói elvárható nyelvi szintnek megfelelő mélységben fejti-e ki az adott témát, mennyi és milyen súlyos nyelvtani és helyesírási hibát tartalmaz.

**Órai röpdolgozat:** rövid terjedelmű, 10-15 perces munkát igénybe vevő dolgozat, mely csak egy nyelvi jelenséget vagy készséget mér. Olyan feladatot tartalmaz, mely gyorsan megoldható. Fajtái: szódolgozat; igeragozást számon kérő dolgozat; rövid mondatok magyarról franciára fordítása.

**Órai dolgozat:** 2-3 feladatból álló, 20-25 perc alatt megírható dolgozat. Egy kisebb tanítási egység nyelvi anyagát tartalmazza.

**Témazáró dolgozat:** egy nagyobb tanítási egység nyelvi anyagát tartalmazza, és az elvárható szintű nyelvi készségek alkalmazását méri. Terjedelme: 45 perc alatt megoldható feladatsor. Ez a típusú dolgozat olyan feladatok összessége, mely egy tanítási óra keretében megoldható, és tartalmilag jól tükrözi az érintett anyagrészt.

**Szóbeli felelet:** a beszédértés és beszédkészség mérésére szolgál. Feladattípusok: memoriter elmondása, történet, esemény elmondása, válaszok hétköznapi kérdésekre (személyes és általános témakörökben vagy ismert szöveghez, olvasmányhoz kapcsolódóan), beszélgetés képek alapján (kép leírása, képsor eseményeinek elmondása, két kép összehasonlítása stb.)

**Különbözeti vizsga, javítóvizsga, osztályozó vizsga:**

A különbözeti vizsga, a javítóvizsga, az osztályozó vizsga írásbeli és szóbeli vizsgarészből áll minden évfolyamon. Az egyes évfolyamok vizsgakövetelményeit a helyi tanterv tartalmazza. Az írásbeli vizsga egy minimum 60 perces, az adott tanév helyi tantervének legfontosabb tanulmányi követelményeit magában foglaló írásbeli feladatlap megírásából áll. Az írásbeli vizsgarész értékelése megegyezik az érettségi vizsga értékelésével: 0-24% = elégtelen, 25%-39% = elégséges, 40%-59% = közepes, 60%-79% = jó, 80%- 100% = jeles. A végleges vizsgaeredmény az írásbeli és szóbeli vizsga osztályzatának átlageredménye. A vizsgázónak minden vizsgarészből legalább 12%-ot kell teljesítenie.

**Szintfelmérő vizsga:**

Amennyiben adott évfolyamon több azonos nyelvi csoport is működik, úgy lehetőséget biztosítunk a csoportok közötti átmenetre.

Az egyik csoportból a másikba való átlépést *a szaktanár vagy a szülő (diák)* kezdeményezheti. Amennyiben bizonyos idő elteltével a nyelvet tanító *szaktanár* azt tapasztalja, hogy a diáknyelvi fejlődése egy magasabb, esetleg alacsonyabb szintű csoportban látszik biztosítottnak, akkor javaslatot tesz a *csoportváltás*ra. Ezt a diákot *fogadó* nyelvi csoport *tanárával is egyezteti*. Fontos hangsúlyozni, hogy munkaközösségünk ezt a döntést minden esetben *német szaktanári hatáskörbe* tartozónak értékeli. A csoportok közötti átjárhatóságot fontosnak ítéljük, ám ennek mindig indokoltnak kell lennie, és fontos szempont, hogy *valós szakmai szempontok alapján történjen*, és az adott *diák érdekét szolgálja*. Az indokolatlan csoportváltás órarendi nehézségekkel járhat, más tantárgyak csoportbeosztását is érintheti.

Ha a *magasabb szintű* csoportba kerülés igénye a *szülő (diák) részéről* merül fel, munkaközösségünk álláspontja szerint a szülőtől elvárható, hogy a kérdésben *egyeztessen* a diák szaktanárával, illetve a csoportváltást minden esetben előzze meg olyan szintű *nyelvi mérés*, melynek során a diákot fogadó szaktanár megbizonyosodik arról, hogy az érintett diák képes a magasabb szintű nyelvi csoport követelményeit teljesíteni. A nyelvi mérés feladatlapját a *fogadó csoport tanára készíti el* a csoport által elvégzett tananyag alapján (témazáró dolgozatok), és *az elkészített feladatsort illetve a kijavított dolgozatot a munkaközösség-vezető véleményezi*. A magasabb szintű csoportba kerülés feltétele a fogadó csoport tanára által összeállított feladatsor legalább *80%-os teljesítése*. Ha a diák a nyelvi mérés során rosszul teljesít, illetve órai magatartásával, feladatainak elhanyagolásával zavarja az őt fogadó csoport teljesítményét, *a szaktanár a csoportváltást megtagadhatja.*

A csoportváltás igényét a szülőnek (diáknak) *írásban* kell kérnie, és meg kell indokolnia. A kérelmet pozitív elbírálás esetén a két szaktanár, illetve a munkaközösség-vezető írja alá. A kérelem ügyében a *végső döntést* az indokok mérlegelése után *az iskola igazgatója hozza meg*.

Amennyiben adott évfolyamon több azonos nyelvi csoport is működik, úgy lehetővé tesszük a csoportok újra osztását. Az érintett szaktanárok közös megegyezés alapján összeállítják a szintfelmérő dolgozatot, a figyelembe véve a feldolgozott tananyagot. Az évfolyam szinten született százalékos eredmények alapján az érintett szaktanárok meghatározzák, hogy hogyan osszák szét a csoportokat, figyelembe véve a csoportlétszámot. A csoportok újra osztását a szaktanárok a tanév végén kezdeményezhetik.

# 9. évfolyam

Ennek a nevelési-oktatási szakasznak az a fő célja, hogy a tanuló megismerkedjen a francia nyelv alapvető szerkezeteivel, alapszókincsével, és előző nyelvtanulási tapasztalatai segítségével a második idegen nyelvből is fejleszthesse kommunikatív és interkulturális kompetenciáját. A nyelvi alapkészségek kialakítása mellett a középiskolában egyre hangsúlyosabbá válnak a társadalom és a nyelvhasználat, valamint a jel- és szabályrendszerek kapcsolatai, melyek fejlesztése összhangban áll a NAT-ban megfogalmazott egyéb kulcskompetenciákkal és nevelési célokkal. Fontos, hogy a nyelvtanulás az idegen nyelvi tartalmakon keresztül ébressze fel a tanulóban a világ megismerésének igényét, az ismeretek, a tudás átadásának lehetőségét, a kreatív, felelősségteljes gondolkodást, az önkifejezési vágyat, a nemzeti és az interkulturális tudatosságot, valamint a digitális kompetenciák kialakítását. Ebben a nevelési-oktatási szakaszban a tanuló különböző szövegtípusokkal, olvasmányokkal ismerkedik meg. A gondosan kiválasztott, lehetőség szerint autentikus szövegek feldolgozása során fejlődik szövegalkotási, szövegértési, valamint interakciós készsége. A szakasz végére a tanuló eléri a KER szerinti A1 szintet.

Az egyes témakörökön kívül a helyi tantervben megtalálhatók az elsajátítandó nyelvi funkciók, valamint nyelvi elemek és struktúrák. A listákban olyan elemek kerülnek megjelenítésre, melyek figyelembe veszik a középiskolások életkori sajátosságait, valamint azokat az élethelyzeteket, melyekben a tanult idegen nyelvet vélhetően használni fogják.

Nyelvi funkciók a francia, mint második idegen nyelvre a 9. évfolyamon:

Tartalom

***Kommunikációs szándékok***

**Társadalmi érintkezéshez szükséges kommunikációs szándékok**

|  |  |
| --- | --- |
| Kommunikációs szándékok | Nyelvi példák |
| megszólítás | Excusez-moi!/Excuse-moi! Monsieur. Madame. |
| köszönés, elköszönés | Bonjour. Bonsoir. Salut. Bonne nuit. Bonne journée. Bonne soirée. Au revoir. |
| bemutatás, bemutatkozás | Je m’appelle Pierre. Moi, c’est Pierre. Je suis ... Enchanté(e). |
| telefonálásnál köszönés és bemutatkozás | Allô oui?! C’est Pierre. |
| telefonálásnál elköszönés | Au revoir! À bientôt! |
| köszönet és arra reagálás | Merci. Merci beaucoup. De rien. |
| engedélykérés és arra reagálás | Je voudrais... Bien sûr. |
| érdeklődés hogylét iránt és arra reagálás | Comment allez-vous?/Comment vas-tu? Ça va (bien)? Merci, ça va. Très bien, merci. Et vous/toi? |
| személyes levélben megszólítás | Cher Pierre, Chère Marie, Salut! |
| személyes levélben elbúcsúzás | Amicalement, Gros bisous. À bientôt! |

**Személyes beállítódás és vélemény kifejezésére szolgáló kommunikációs szándékok**

|  |  |
| --- | --- |
| **Kommunikációs szándékok** | **Nyelvi példák** |
| véleménykérés és arra reagálás | Qu’est-ce que vous en pensez?/Qu’est-ce que tu en penses? Je pense que … Je crois que … |
| valaki igazának az elismerése | C’est vrai. |
| egyetértés, egyet nem értés | Je suis d’accord. Je ne suis pas d’accord. Je ne pense pas. |
| tetszés, nem tetszés | C’est super! J’aime … Je n’aime pas … |
| akarat, kívánság, képesség | Je veux, Je voudrais…? Je peux…? |
| dicséret | Très bien. |
| kritika | Ce n’est pas bien. |

**Információcseréhez kapcsolódó kommunikációs szándékok**

|  |  |
| --- | --- |
| **Kommunikációs szándékok** | **Nyelvi példák** |
| dolgok, személyek megnevezése, leírása | Qu’est-ce que c’est? C’est une table. Ce sont des gants. Qui est-ce? C’est Alice. |
| információkérés, információadás | Quelle heure est-il? Il est neuf heures moins 10. Quand arrive le prochain train? Il arrive dans une demi-heure. |
| igenlő vagy nemleges válasz | Oui. Non. |
| tudás, nem tudás | Je sais. Je ne sais pas. |

**A partner cselekvését befolyásoló kommunikációs szándékok**

|  |  |
| --- | --- |
| **Kommunikációs szándékok** | **Nyelvi példák** |
| kérés és arra reagálás | Je veux... Je voudrais... Oui, bien sûr. |
| javaslat és arra reagálás | Tu veux une pomme? J’en veux. Je n’en veux pas. |
| meghívás és arra reagálás | Je t’invite à ma fête d’anniversaire. Tu viens? Tu peux venir? Oui, j’accepte. Désolé, je ne suis pas libre. |

**Interakcióban jellemző kommunikációs szándékok**

|  |  |
| --- | --- |
| **Kommunikációs szándékok** | **Nyelvi példák** |
| visszakérdezés, ismétléskérés | Pardon ? Répétez, s’il vous plaît. |
| nem értés | Désolé(e). Je ne comprends pas. |
| utasítások értelmezése és azokra történő reakció kifejezése | Ouvrez le livre à la page … Lisez le texte suivant …. Asseyez-vous. |

**Nyelvi elemek, struktúrák a francia, mint második idegen nyelvre a 9. évfolyamon**

|  |  |
| --- | --- |
| **Fogalomkörök** | **Fogalomkörök nyelvi kifejezése** |
| Cselekvés, történés, létezés kifejezése jelen időben | C’est… Ce n’est pas… le verbe « être », les verbes en -er, et en -ir, il y a, il n’y a pas… présent de l’indicatif |
| Birtoklás kifejezése | le verbe « avoir », la préposition « de », l’adjectif possessif |
| Tagadás | ne...pas (Je n’aime pas le thé.) |
| Felszólító mód | Parle. Parlez. Finis. Finissez. |
| Térbeli viszonyok: irányok és helymeghatározás, elöljárószók | ici, là, dans, à côté de, sur, sous, devant, derrière, à gauche, à droite de, en face de, proche de, entre |
| Időbeli viszonyok gyakoriság | Combien de fois? Quand? toujours, souvent, parfois |
| Dátumok/időpontok | le 9 mars, en 1997, en juillet, à 5 heures, lundi, le lundi |
| Mennyiségi viszonyok | egyes és többes szám (un chien- des chiens, une personne – des gens); számok (un, deux …. cent), hímnem – nőnem (le, la, l’ un, une, du, de la) határozott névelő és többes száma (le, la – les) |
| Minőségi viszonyok | melléknevek: grand, petit, léger, lourd, facile, difficile, etc. Comment...? De quelle couleur..? |
| Modalitás | « pouvoir », « devoir » , « savoir », « vouloir » segédigék (Je peux chanter. Je sais faire du ski. Je dois faire mes devoirs.) |
| Szövegösszetartó eszközök | kötőszók: et, ou, mais, donc, személyes névmások (je, tu, il, elle, nous, vous, ils, elles) |
| Egyszerű kérdések | Egyenes szórend (Tu aimes la musique classique?), kérdőszavak: Qui? Que? Où? |

**A 9. évfolyam óraszáma**

|  |  |
| --- | --- |
| Heti óraszám: | 3 |
| Éves óraszám: | 102 |
| KER szint | A1 |

|  |  |
| --- | --- |
| **A fejlesztés várt eredményei a 9. évfolyam végén** | **A1 szintű nyelvtudás.**  A tanuló megérti az ismerős szavakat és alapvető fordulatokat, amelyek a személyére, családjára vagy a közvetlen környezetében előforduló konkrét dolgokra vonatkoznak. Képes egyszerű nyelvi eszközökkel, begyakorolt beszédfordulatokkal kommunikálni, személyes adatokra vonatkozó kérdéseket feltenni, és ezeket megválaszolni. Képes saját magához és közvetlen környezetéhez kötődő, ismert témákról röviden, önállóan beszélni egyszerű, begyakorolt fordulatokkal, szerkezetekkel. Megérti az ismert neveket, szavakat, és az egyszerű szövegek egyszerű mondatait. Megérti az egyszerű leírások, üzenetek, útleírások gondolatmenetét az ismerős szavak, esetleg képek segítségével. Képes minta alapján néhány közismert műfajban egyszerű és rövid, tényközlő szövegeket írni őt érdeklő, ismert témákról. |

A témakörök áttekintő táblázata:

|  |  |
| --- | --- |
| **Témakör neve** | **Javasolt óraszám** |
| **L’identité personnelle: relations familiales, le style de vie** | 20 |
| **La nature et l’environnement** | 4 |
| **L’école et l’éducation** | 5 |
| **Les vacances, le voyage, le tourisme** | 3 |
| **Les affaires publiques** | 15 |
| **Le français et l’enseignement des langues** | 20 |
| **Des sujets interculturels** | 10 |
| **Les programmes scolaires; sujets et activités** | 3 |
| **Les nouvelles dans les médias** | 3 |
| **Les loisirs** | 15 |
| **La médiation des savoirs** | 4 |
| **Összes óraszám:** | 102 |

Témakör: **L’identité personnelle: relations familiales, le style de vie**

Javasolt óraszám: **20 óra**

### Tanulási eredmények

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

* rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématartományban;
* értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
* az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
* üzeneteket ír;
* megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;
* kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;
* ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

### **Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les membres de la famille, les amis
* A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: environnement immédiat, chez soi
* A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les pièces de la maison / de l'appartement, les meubles, les vêtements
* Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel
* Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

### Javasolt tevékenységek:

* projektmunka egyénileg (PPT):
  + családfa készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása
  + a lakóhely és környezetének bemutatása
  + a legjobb barát, barátnő bemutatása
* internetes kutatás
  + La vie d’un personnage célèbre
* Szerepjátékok:
  + Interjú egy híres emberrel az életéről és családjáról
  + Ismerkedés az új osztálytársakkal – kérdések és feleletek

Témakör: **La nature et l’environnement**

Javasolt óraszám: **4 óra**

### Tanulási eredmények

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

* rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématartományban;
* értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
* az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
* üzeneteket ír;
* ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

### **Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les animaux, plantes
* A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: la nature
* Közvetlen környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel
* Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata.

### Javasolt tevékenységek:

* projektmunka egyénileg (prezentáció készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása)
  + lakóhelyem, környezetem
* internetes kutatás – szófelhő
  + milyen állatok élnek a környezetünkben
  + milyen állatok élnek a francia nyelvű területeken?
* játék:
  + állat barkochba/ kvíz/keresztrejtvény

Témakör: **L’école et l’éducation**

Javasolt óraszám: **5 óra**

### Tanulási eredmények

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

* megérti a szintjének megfelelő, nonverbális vagy vizuális eszközökkel támogatott célnyelvi óravezetést és utasításokat, kérdéseket;
* képet jellemez röviden, ismert nyelvi fordulatok segítségével, segítő tanári kérdések alapján;
* változatos, kognitív kihívást jelentő szóbeli és írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel;
* értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű hangzószövegben a tanult nyelvi elemeket;
* alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hangzó szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és a feladatmegoldás során;
* alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő írott, nyomtatott vagy digitális alapú szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és feladatmegoldás során;
* nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak/fordulatok ismétlését vagy betűzését kéri;
* a tanórán bekapcsolódik az interakciót igénylő nyelvi tevékenységekbe, abban társaival közösen vesz részt, a begyakorolt nyelvi elemeket tanári segítséggel a tevékenység céljainak megfelelően alkalmazza;
* részt vesz egyszerű szövegértést igénylő nyelvórai tevékenységekben;
* részt vesz egyszerű szövegalkotást igénylő nyelvórai tevékenységekben.

### **Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les employés de l’école
* A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les objets de l’école, les lieux dans l’école, les matières scolaires
* Részvétel tanórai nyelvi fejlesztő tevékenységekben
* Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére
* Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során.

**Javasolt tevékenységek:**

* projektmunka: - egyéni vagy csoportos
  + iskolai szokások, napirend, órarend
* kutatómunka: szótanulási stratégiák – a különböző módszerek bemutatása
* csoportos feladat:
  + szókártyákból mondatalkotás – melyik csoport tudja az összes kártyáját felhasználni?

Témakör: **Les vacances, le voyage, le tourisme**

Javasolt óraszám: **3 óra**

### Tanulási eredmények

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

* értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
* az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

### **Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: touristes
* A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: destinations de voyage, sites
* A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: monuments, documents de voyage, transports
* A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: fêtes et jours fériés en Hongrie et à l'étranger
* Az utazás és turizmus tématartományhoz tartozó egyszerű információk átadása
* Interakció az utazás és turizmus tématartományban.

### Javasolt tevékenységek:

* projektmunka egyénileg, csoportosan (prezentáció készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása)
  + Franciaországi látnivalók, nevezetességek

Témakör: **Les affaires publiques**

Javasolt óraszám: **15 óra**

### Tanulási eredmények

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

* találkozik az érdeklődésének megfelelő, akár autentikus szövegekkel elektronikus/digitális csatornákon, tanórán kívül is.

### **Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les employés des institutions sociales et du secteur des services
* A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: événements culturels, divertissement
* A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: directions, informations
* A közéleti tématartományhoz tartozó egyszerű információk értelmezése.

**javasolt tevékenységek:**

* szerepjátékok –: Melyik a legjobb jelenet?
  + utcán: útbaigazítás kérése és adása
* kvíz játék a célnyelvi országról
* kérdőív készítése, kitöltése, kiértékelése:
  + a legkedveltebb szabadidős tevékenységek a csoportban, (tv, olvasás, internet, közösségi média, tánc, sport stb.), és miért?

Témakör: **Le français et l’enseignement des langues**

Javasolt óraszám: **20 óra**

### Tanulási eredmények

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

* ismeri a célnyelv főbb jellemzőit;
* értelmezi és használja az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmakat a tanórán kívül is;
* követi a célnyelvi normához illeszkedő kiejtést és intonációt a tanult nyelvi elemekben;
* digitális eszközöket és felületeket is használ nyelvtudása fejlesztésére;
* nyelvtanulási céljainak eléréséhez társaival párban és csoportban együttműködik;
* nyelvi haladását többnyire fel tudja mérni.

### **Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les compétences linguistiques, apprendre une langue
* Az anyanyelv és a célnyelv közötti legalapvetőbb kiejtésbeli /helyesírási különbségek felismerése
* A célnyelvre jellemző standardhoz közelítő kiejtés használata
* Az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmak felismerése, akár a tanórán kívül is, digitális csatornákon is
* Alapszintű nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiák használata.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

* tanulásmódszertan tudatosan: szótanulási technikák
* Nyelvtanulási típusok, stratégiák feltérképezése kérdőívvel
* közös popzene hallgatás, a szöveg egyszerű feldolgozása feladatlappal
* szavak írása diktálás után
* egyszerű nyelvezetű szöveg órai feldolgozása (illusztráció, előadás)
* játékos diktálási feladatok

Témakör: **Des sujets interculturels**

Javasolt óraszám: **10 óra**

### Tanulási eredmények

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

* találkozik célnyelvi országismereti tartalmakkal;
* megismeri a célnyelvi országok jellemzőit és kulturális sajátosságait;
* a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemeket használja.

### Fejlesztési feladatok és ismeretek

* Főbb célnyelvi kulturális szokások, jellemzők ismerete, összehasonlítása alapvető hazai szokásainkkal
* Célnyelvi országok főbb országismereti jellemzőinek ismerete

### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

Projectmunka készítése– egyénileg vagy csoportosan

* Franciaország és Magyarország összehasonlítása hagyományos és digitális kutatómunka majd órai kiselőadások formájában, az alábbi témakörök mentén:
  + a franciaok és magyarok napirendje
  + tipikus ház, lakás – miért más itthon?
  + mindennapi szokások Franciaországban és Magyarországon – van-e különbség?
  + viselkedésbeli különbségek a két kultúrában (pl. üdvözlés)
  + Franciaország tájegységei, országrészei
  + híres helyek a két országban
* Játék:
  + Ki tud többet Franciaországról – jellemző adatok, alapvető tudnivalók

Témakör: **Les programmes scolaires; sujets et activités**

Javasolt óraszám: **3 óra**

### Tanulási eredmények

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

* ismer szavakat, szókapcsolatokat a célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő, más tudásterületen megcélzott tartalmakból.

### **Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* Alapvető szavak, szókapcsolatok használata célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő tartalmakból.

### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

* egyéni projektmunka - témák, személyiségek bemutatása
  + Hogyan tudom alkalmazni nyelvtudásomat más tárgyak tanulásánál?
  + egy szabadon választott téma, mely más tárgy tanulása közben felkeltette az érdeklődésemet
* internetes kutatómunka
  + szavak, kifejezések keresése a különböző tantárgyakhoz

Témakör: **Les nouvelles dans les médias**

Javasolt óraszám: **3 óra**

### Tanulási eredmények

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

* találkozik a célnyelvi, életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírekkel, eseményekkel.

### **Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírekre és eseményekre vonatkozó alapvető szókincs megértése és célnyelven a megismert témák alapján.

### **JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:**

* + szerepjáték: interjú készítése egy, a hírekben aktuálisan szereplő híres emberrel

Témakör: **Les loisirs**

Javasolt óraszám: **15 óra**

### Tanulási eredmények

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

* hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;
* találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmakkal;

### Fejlesztési feladatok és ismeretek

* Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése
* Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű, szövegek, dalok felhasználása szórakozás és játékos nyelvtanulás céljára
* Részvétel játékos nyelvi tevékenységekben, szerepjátékokban.

### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

* egyéni projektmunkák és bemutatók
  + saját szórakozási szokások
  + kedvenc kulturális élmények
  + szórakozási szokások az osztályon belül – melyik a legkedveltebb
* dalszövegek feldolgozása, nyelvi érdekességek felfedezése
* olvasási verseny az osztályon belül
* francia tinédzser naplóírási minták megismerése
* e-mailezés franciául
* közösen választott dal, szöveg órai feldolgozása

Témakör: **La médiation des savoirs**

Javasolt óraszám: **4 óra**

### Tanulási eredmények

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

* papíralapú vagy IKT eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformákban;
* találkozik az érdeklődésének megfelelő, akár autentikus szövegekkel elektronikus/digitális csatornákon, tanórán kívül is;
* néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;
* találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi ismeretterjesztő tartalmakkal.

### Fejlesztési feladatok és ismeretek

* Egyszerű, releváns információ megosztása az ismert nyelvi eszközökkel francia nyelven
* A tanult témákhoz kapcsolódó francia nyelvű, egyszerű információ megszerzése.

### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

* kiselőadás, internetes kutatómunka saját, választott témából, prezentáció

# 10. évfolyam

Nyelvtudásának fejlődésével egy időben a tanuló ebben a szakaszban is tovább halad az önálló, tudatos nyelvhasználóvá válás útján. Egyre jobban érti, hogy a felnőtt élet, elsősorban a továbbtanulás és a szakmai boldogulás egyik alapvető kulcsa a használható nyelvtudás. Ezért a nyelvóráknak segíteniük kell a tanulót abban, hogy a másodikként tanult idegen nyelvet is egyre inkább személyes érdeklődéséhez kapcsolódó, valós kommunikációs helyzetekben használhassa.

Az egyre összetettebbé váló tartalmak megértésének, elsajátításának és használatának érdekében a diák sokféle, érdekes, kihívást jelentő feladatot old meg a nyelvórákon. A változatos munkaformák lehetőséget biztosítanak arra, hogy együtt dolgozzon társaival, például, kiselőadásokban, és ezek során használja kreativitását, problémamegoldó gondolkodását, illetve, hogy kifejtse véleményét hagyományos és digitális csatornákon keresztül is. Különösen fontos az irányító tanár támogató visszajelzése, és az a többféle értékelési forma, melyek által segítséget és mintát kap önmaga és társai értékeléséhez, megtanulja saját és mások hibáit felismerni és azokat kijavítani. Így válik a tanuló egyre inkább önállóvá a nyelvtanulás és a nyelvhasználat terén is. Az egyéni érdeklődés és igények figyelembevétele meghatározó, ezért a nyelvórákba be kell emelni olyan idegen nyelvi tartalmakat, lehetőségeket, és eszközöket, amelyekkel a tanuló a nyelvórákon kívül is szívesen foglalkozik.

A szakasz végére a tanuló eléri a KER szerinti A1+ szintet.

*Az előző évfolyamhoz képest belépő új tartalmakat dőlt betűvel jelezzük.*

Tartalom

**Kommunikációs szándékok**

**Társadalmi érintkezéshez szükséges kommunikációs szándékok**

|  |  |
| --- | --- |
| Kommunikációs szándékok | Nyelvi példák |
| megszólítás | Excusez-moi!/Excuse-moi! Monsieur. Madame. *Papa. Maman.* |
| köszönés, elköszönés | Bonjour. Bonsoir. *Bonjour à tous.* Salut. Bonne nuit. Bonne journée. Bonne soirée. Au revoir. *A demain. A tout à l’heure.* |
| bemutatás, bemutatkozás | Je m’appelle Pierre. Moi, c’est Pierre. Je suis ... Enchanté(e). |
| telefonálásnál köszönés és bemutatkozás | Allô oui? *Bonjour, je vous écoute!* C’est Pierre. *C’est Pierre à l’appareil.* |
| telefonálásnál elköszönés | Au revoir! À bientôt! *À plus tard! À samedi! Bonne journée! Ciao!* |
| köszönet és arra reagálás | Merci. Merci beaucoup. *Merci bien.* De rien. *Je vous en prie*. |
| engedélykérés és arra reagálás | Je voudrais... *J’aimerais... Est-ce que je peux...?* Bien sûr. *Allez-y./Vas-y.* |
| érdeklődés hogylét iránt és arra reagálás | Comment allez-vous?/Comment vas-tu? Ça va (bien)? Merci, ça va. Très bien, merci. Et vous/toi? |
| személyes levélben megszólítás | Cher Pierre, Chère Marie, *Chers François et Anne,* Salut! |
| személyes levélben elbúcsúzás | Amicalement, *Amitiés.* Gros bisous. *Grosses bises.* À bientôt! |
| *bocsánatkérés és arra reagálás* | *Je suis désolé. Désolé. Pas de problème.* |
| *gratuláció, jókívánságok és arra reagálás* | *Joyeux anniversaire! Bonne année! Bon courage! Bon appétit! Félicitations! Merci, de même!* |
| *események leírása* | *D’abord … puis … Finalement …* |

***Érzelmek kifejezésére szolgáló kommunikációs szándékok***

|  |  |
| --- | --- |
| ***Kommunikációs szándékok*** | ***Nyelvi példák*** |
| *alapvető érzések kifejezése* | *J’ai froid. J’ai faim. Je suis content. Je suis triste. Je suis fâché.* |
| *bánat* | *Je suis triste.* |
| *öröm* | *Je suis heureux…* |
| *csodálkozás* | *Ah bon?* |
| *remény* | *J’espère que* |
| *bosszúság* | *Ça me dérange! C’est dommage.* |

**Személyes beállítódás és vélemény kifejezésére szolgáló kommunikációs szándékok**

|  |  |
| --- | --- |
| **Kommunikációs szándékok** | **Nyelvi példák** |
| véleménykérés és arra reagálás | Qu’est-ce que vous en pensez?/Qu’est-ce que tu en penses? Je pense que … Je crois que ….. *Je trouve que ….. A mon avis… Selon moi …* |
| valaki igazának az elismerése | C’est vrai. *Vous avez raison./Tu as raison.* |
| egyetértés, egyet nem értés | Je suis d’accord *avec vous/toi*. Je ne suis pas d’accord. Je ne pense pas. |
| tetszés, nem tetszés | C’est super! J’aime … Je n’aime pas … |
| akarat, kívánság, képesség, szükségesség, lehetőség | Je veux, Je voudrais…? Je peux…? *Il faut… On peut* |
| dicséret | Très bien. *Félicitations!* |
| kritika | Ce n’est pas bien. |

**Információcseréhez kapcsolódó kommunikációs szándékok**

|  |  |
| --- | --- |
| **Kommunikációs szándékok** | **Nyelvi példák** |
| dolgok, személyek megnevezése, leírása | Qu’est-ce que c’est? C’est une table. Ce sont des gants. Qui est-ce? C’est Alice. |
| információkérés, információadás | Quelle heure est-il? Il est neuf heures moins 10. Quand arrive le prochain train? Il arrive dans une demi-heure. *Quelle est ta matière préférée? La biologie.* |
| igenlő vagy nemleges válasz | Oui. Non. *Si. Pas du tout.* |
| tudás, nem tudás | Je sais. Je ne sais pas. |

**A partner cselekvését befolyásoló kommunikációs szándékok**

|  |  |
| --- | --- |
| **Kommunikációs szándékok** | **Nyelvi példák** |
| kérés és arra reagálás | Je veux... Je voudrais... Oui, bien sûr. *Pas de problème.* |
| javaslat és arra reagálás | Tu veux une pomme? J’en veux. Je n’en veux pas. *Et si on allait au cinéma? Bonne idée.* |
| meghívás és arra reagálás | Je t’invite à ma fête d’anniversaire. Tu viens? Tu peux venir? Oui, j’accepte. *Oui, volontiers*. Désolé, je ne suis pas libre.. *Non, malheureusement je ne peux pas y aller.* |

**Interakcióban jellemző kommunikációs szándékok**

|  |  |
| --- | --- |
| **Kommunikációs szándékok** | **Nyelvi példák** |
| visszakérdezés, ismétléskérés | Pardon ? Répétez, s’il vous plaît. |
| nem értés | Désolé(e). Je ne comprends pas. |
| *betűzés kérésnek kifejezése* | *Épelez, s’il vous plaît? A comme André …)* |
| utasítások értelmezése és azokra történő reakció kifejezése | Ouvrez le livre à la page … Lisez le texte suivant …. Asseyez-vous. |
| *felkérés lassúbb, hangosabb beszédre* | *Parlez plus lentement/plus fort, s’il vous plaît.* |

**Nyelvi elemek, struktúrák a francia, mint második idegen nyelvre a 10. évfolyamon**

|  |  |
| --- | --- |
| **Fogalomkörök** | **Fogalomkörök nyelvi kifejezése** |
| Cselekvés, történés, létezés kifejezése jelen időben | *les verbes irréguliers, les verbes réfléchis* |
| *Cselekvés, történés, létezés kifejezése múlt időben* | *a passé composé és az imparfait használata (Je suis allé chez ma grand-mère. J’ai fait du football de 10 à 12 ans. Je n’ai pas regardé la télévision hier. Il faisait beau.* |
| *Cselekvés, történés, létezés kifejezése jövő időben* | *futur proche (Je vais aller chez le médecin. Il va y avoir de la pluie.)* |
| Tagadás | ne … pas (Je n’aime pas le thé.) *ne pas + infinitif (ne pas se baigner) pas de + főnév (Non, merci, pas de café.) ne …. rien, ne …. jamais, ne …. plus, ne ….. personne* |
| Felszólító mód | *L’impératif et les pronoms Mange-le. Allons-y. Ne le mange pas. Assieds-toi. Ne t’assieds pas.* |
| Térbeli viszonyok: irányok és helymeghatározás, elöljárószók | ici, là, dans, à côté de, sur, sous, devant, derrière, à gauche, à droite de, en face de, proche de, entre |
| Időbeli viszonyok gyakoriság | Combien de fois? Quand? toujours, souvent, parfois, *trois fois par semaine, par mois, tous les jours, jamais, rarement* |
| Dátumok/időpontok | le 9 mars, en 1997, en juillet, à 5 heures, lundi, le lundi, *toutes les deux semaines* |
| *Időtartam* | *Pendant combien de temps? Pendant combien de temps as-tu été en France? Pendant deux mois. Pour combien de temps vas-tu partir pour la France? Pour 15 jours.* |
| Mennyiségi viszonyok | egyes és többes szám (un chien- des chiens, une personne – des gens); számok (un, deux …. cent), *sorszámok (premier, deuxième…)*; *megszámlálható főnevek (un-une – des, le, la-les, beaucoup de + főnév); megszámlálhatatlan főnevek (du – de la, de l’ – Je prends du pain. Je ne prends pas de pain pour le petit déjeuner.)* |
| Minőségi viszonyok | *melléknevek fokozása (Il est plus jeune que son copain. Marie est la plus jolie fille dans la classe); rendhagyó melléknevek fokozása (bon/mauvais, meilleur/pire)* |
| Modalitás | « pouvoir », « devoir » , « savoir », « vouloir » segédigék (Je peux chanter. Je sais faire du ski. Je dois faire mes devoirs.) |
| *Személytelen szerkezetek* | *Il faut. Időjárással kapcsolatos kifejezések (Il pleut. Il neige. Il fait du soleil. Il fait bon. Il fait mauvais.)* |
| *Igei vonzatok* | *’de’ és ’à’ prepozíciók: aller à, venir de, országok előtt: au, en, aux (en Chine, au Portugal, aux États-Unis)* |
| *Határozóképzés* | *joli + ment – joliment / rendhagyók (bien/mal)* |
| *Les pronoms COD* | *Je ne le vois pas.* |
| Szövegösszetartó eszközök | kötőszavak (et, ou, mais*, parce que), mutató névmások, les adjectifs possessifs* |
| Kérdések | *Est-ce que (Est-ce que tu aimes le cinéma?) Fordított szórend (Quand vas-tu en Espagne?)* Kérdőszavak *(*Qui, Que, Où*, Quand, Pourquoi, Comment, Quel, Quelle, Quels, Quelles, Combien de, De quelle couleur…)* |

**A 10. évfolyam óraszáma**

|  |  |
| --- | --- |
| Heti óraszám: | 3 |
| Éves óraszám: | 102 |
| KER szint | A1+ |

|  |  |
| --- | --- |
| **A fejlesztés várt eredményei a 10. évfolyam végén** | **A1+ szintű nyelvtudás.**  A diák megérti és használja a gyakoribb mindennapi kifejezéseket és fordulatokat, amelyeknek célja a mindennapi szükségletek konkrét kielégítése. Meg tud válaszolni, és fel tud tenni olyan kérdéseket, amelyek személyes jellegűek (pl.: hogy hol lakik), amelyek az őt közvetlenül érintő területekhez kapcsolódnak (pl. nagyon alapvető személyes és családdal kapcsolatos információk, vásárlás, helyismeret, állás). Képes egyszerű interakcióra, amennyiben a másik személy lassan és világosan beszél, és segítőkész. Képes minta alapján néhány műfajban egyszerű és rövid, tényközlő szövegeket írni őt érdeklő, ismert témákról. |

A témakörök áttekintő táblázata:

|  |  |
| --- | --- |
| **Témakör neve** | **Javasolt óraszám** |
| **L’identité personnelle: relations familiales, le style de vie** | 20 |
| **La nature et l’environnement** | 5 |
| **L’école et l’éducation** | 4 |
| **Les vacances, le voyage, le tourisme** | 5 |
| **Les affaires publiques** | 5 |
| **Le français et l’enseignement des langues** | 10 |
| **Des sujets interculturels** | 20 |
| **Les programmes scolaires; sujets et activités** | 10 |
| **Les nouvelles dans les médias** | 3 |
| **Les loisirs** | 10 |
| **La médiation des savoirs** | 10 |
| **Összes óraszám:** | 102 |

Témakör: **L’identité personnelle: relations familiales, le style de vie**

Javasolt óraszám: **20 óra**

### Tanulási eredmények

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

* *elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;*
* rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématartományban;
* értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
* *kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;*
* az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
* üzeneteket ír;
* megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;
* kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;
* *kifejez alapvető érzéseket, például örömöt, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;*
* ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

### **Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les membres de la famille, les amis
* A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: environnement immédiat, chez soi
* A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les pièces de la maison / de l'appartement, les meubles, les vêtements, *les appareils, les ustensiles*
* *A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les fêtes, les fêtes scolaires et familiales*
* *A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les hobbys, les activités quotidiennes, les passe-temps*
* *A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb ünnephez (pl. Noël, Pâques, anniversaires) kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete*
* Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel
* Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata
* *Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.*

### Javasolt tevékenységek:

* projektmunka egyénileg (PPT):
  + családfa készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása
  + a lakóhely és környezetének bemutatása
  + a legjobb barát, barátnő bemutatása
* *ismerkedés a francia ünnepekkel, film segítségével*
* *jellegzetes franciás ünnepek megszervezése az osztályban/iskolában*
  + *pl. L’Epiphanie*
  + *pl. La Chandeleur*
* szóbeli mini-prezentációk: ‘Napirendem’+ családtagjaim napirendje, szabadidő
* internetes kutatás
  + La vie d’un personnage célèbre
* Szerepjátékok:
  + Interjú egy híres emberrel az életéről és családjáról

Témakör: **L’environnement et la nature**

Javasolt óraszám: **5 óra**

### Tanulási eredmények

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

* rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématartományban;
* értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
* az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
* üzeneteket ír;
* ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

### **Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les animaux, les plantes
* A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: la nature, *la maison, les villes, à la campagne*
* *A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: le bien-être des animaux, les animaux domestiques*
* *A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: la météo et les saisons*
* Közvetlen környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel
* Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata.

### Javasolt tevékenységek:

* projektmunka egyénileg, (prezentáció készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása)
  + lakóhelyem, környezetem
* internetes kutatás – szófelhő
  + milyen állatok élnek a környezetünkben
* *az időjárás különbségei Franciaországban és Magyarországon*
* játék
  + állat barkochba
  + kvíz/keresztrejtvény

Témakör: **L’école et l’éducation**

Javasolt óraszám: **4 óra**

### Tanulási eredmények

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

* megérti a szintjének megfelelő, nonverbális vagy vizuális eszközökkel támogatott célnyelvi óravezetést és utasításokat, kérdéseket;
* *felkészülést követően röviden, összefüggően beszél az adott tématartományhoz tartozó témákban;*
* képet jellemez röviden, ismert nyelvi fordulatok segítségével, segítő tanári kérdések alapján;
* változatos, kognitív kihívást jelentő szóbeli és írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel;
* értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű hangzószövegben a tanult nyelvi elemeket;
* alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hangzó szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és a feladatmegoldás során;
* alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő írott, nyomtatott vagy digitális alapú szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és feladatmegoldás során;
* *egyszerű mondatokat összekapcsolva mond el egymást követő eseményekből álló történetet, vagy leírást ad valamilyen témáról;*
* nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak/fordulatok ismétlését vagy betűzését kéri;
* a tanórán bekapcsolódik az interakciót igénylő nyelvi tevékenységekbe, abban társaival közösen vesz részt, a begyakorolt nyelvi elemeket tanári segítséggel a tevékenység céljainak megfelelően alkalmazza;
* részt vesz egyszerű szövegértést igénylő nyelvórai tevékenységekben;
* részt vesz egyszerű szövegalkotást igénylő nyelvórai tevékenységekben.

### **Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les employés de l'école
* A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les objets de l’école, les lieux dans l’école, les matières scolaires
* *A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les établissements scolaires, le bâtiment scolaire*
* *A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les cours scolaires, les programmes extra-scolaires, les fêtes à l'école, les traditions scolaires*
* Részvétel tanórai nyelvi fejlesztő tevékenységekben
* Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére
* Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során.

**Javasolt tevékenységek:**

* projektmunka: - egyéni vagy csoportos
  + iskolai szokások, napirend, órarend
* *kérdőív készítése:* 
  + *kedvenc tantárgyak, ki miben érzi jónak / kevésbé jónak magát – szóbeli összesítés*
* kutatómunka: szótanulási stratégiák – a különböző módszerek bemutatása
* csoportos feladat:
  + szókártyákból mondatalkotás – melyik csoport tudja az összes kártyáját felhasználni?

Témakör: **Les vacances, le voyage et le tourisme**

Javasolt óraszám: **5 óra**

### Tanulási eredmények

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

* értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
* az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
* *papíralapú vagy IKT eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan/kooperatív munkaformában.*

### **Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les touristes et *les guides touristiques*
* A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les destinations de voyage, les sites touristiques *les options d'hébergement*
* A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les monuments, *les expositions,* les documents de voyage*,* les moyens de transport*, les bagages, les dépliants*
* A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les fêtes et les jours fériés en Hongrie et à l'étranger
* Az utazás és turizmus tématartományhoz tartozó egyszerű információk átadása
* Interakció az utazás és turizmus tématartományban.

### Javasolt tevékenységek:

* projektmunka egyénileg, (prezentáció készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása)
  + Franciaországi látnivalók, nevezetességek
* Projektmunka csoportosan
  + *fontos célnyelvi országbeli turisztikai események, fesztiválok*
* *Szerepjátékok*
  + *vonatjegy vásárlás, információkérés pályaudvaron*
  + *meghívás; meghívás elfogadása és elutasítása*

Témakör: **Les affaires publiques**

Javasolt óraszám: **5 óra**

### Tanulási eredmények

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

* találkozik az érdeklődésének megfelelő, akár autentikus szövegekkel elektronikus/digitális csatornákon, tanórán kívül is.

### **Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les employés des institutions sociales et du secteur des services
* *A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les institutions culturelles et publiques, les services,les restaurants, les hôtels, les lieux et les sites célèbres en Hongrie et à l'étranger*
* *A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les billets, les documents, les dépliants*
* A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: directions, informations
* A közéleti tématartományhoz tartozó egyszerű információk értelmezése.

**javasolt tevékenységek:**

* szerepjátékok –: Melyik a legjobb jelenet?
  + *gyors étteremben*
  + *utazási irodában*
  + utcán: útbaigazítás kérése és adása
* *kvíz játék a célnyelvi országról és hazánkról*
* kérdőív készítése, kitöltése, kiértékelése:
  + a legkedveltebb szabadidős tevékenységek a csoportban, (tv, olvasás, internet, közösségi média, tánc, sport stb.), és miért?

Témakör: **Le français et l’enseignement des langues**

Javasolt óraszám: **10 óra**

### Tanulási eredmények

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

* ismeri a célnyelv főbb jellemzőit;
* értelmezi és használja az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmakat a tanórán kívül is;
* követi a célnyelvi normához illeszkedő kiejtést és intonációt a tanult nyelvi elemekben;
* *alkalmazza a tanult nyelvi funkciókat társalgás megkezdéséhez, fenntartásához és befejezéséhez;*
* digitális eszközöket és felületeket is használ nyelvtudása fejlesztésére;
* nyelvtanulási céljainak eléréséhez társaival párban és csoportban együttműködik;
* nyelvi haladását többnyire fel tudja mérni.

### **Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les compétences linguistiques, apprendre une langue
* Az anyanyelv és a célnyelv közötti legalapvetőbb kiejtésbeli/helyesírási különbségek felismerése
* A célnyelvre jellemző standardhoz közelítő kiejtés használata
* Az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmak felismerése, akár a tanórán kívül is, digitális csatornákon is
* Alapszintű nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiák használata.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

* tanulásmódszertan tudatosan: szótanulási technikák
* Nyelvtanulási típusok, stratégiák feltérképezése kérdőívvel
* közös popzene hallgatás, a szöveg egyszerű feldolgozása feladatlappal
* szavak írása diktálás után
* egyszerű nyelvezetű szöveg órai feldolgozása (illusztráció, előadás)
* játékos diktálási feladatok

Témakör: **Des sujets interculturels**

Javasolt óraszám: **20 óra**

### Tanulási eredmények

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

* találkozik célnyelvi országismereti tartalmakkal;
* megismeri a célnyelvi országok jellemzőit és kulturális sajátosságait;
* a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemeket használja.

### Fejlesztési feladatok és ismeretek

* Főbb célnyelvi kulturális szokások, jellemzők ismerete, összehasonlítása alapvető hazai szokásainkkal
* Célnyelvi országok főbb országismereti jellemzőinek ismerete
* *Hazánk főbb országismereti jellemzőinek ismerete célnyelven*
* *A célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó alapvető tanult nyelvi elemek alkalmazása.*

### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

Projectmunka – egyéni vagy csoportos

* Franciaország és Magyarország összehasonlítása hagyományos és digitális kutatómunka majd órai kiselőadások formájában, az alábbi témakörök mentén:
  + a franciaok és magyarok napirendje
  + tipikus ház, lakás – miért más itthon?
  + mindennapi szokások Franciaországban és Magyarországon – van-e különbség?
  + *ünnepek a családban*
  + viselkedésbeli különbségek a két kultúrában (pl. üdvözlés)
  + *francia és magyar nyaralási szokások*
  + *francia időjárás – magyar időjárás*
  + Franciaország tájegységei, országrészei
  + *francia/magyar étkezési szokások, tipikus ételek*
  + híres helyek a két országban
* Csoportos játék:
  + Ki tud többet Franciaországról – jellemző adatok, alapvető tudnivalók
* rövid dokumentumfilmek megtekintése, elemzése a célnyelvi országról

Témakör: **Les programmes scolaires; sujets et activités**

Javasolt óraszám: **10 óra**

### Tanulási eredmények

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

* *papíralapú vagy IKT eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformákban;*
* ismer szavakat, szókapcsolatokat a célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő, más tudásterületen megcélzott tartalmakból.

### **Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* Alapvető szavak, szókapcsolatok használata célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő tartalmakból.

### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

* egyéni projektmunka - témák, személyiségek bemutatása
  + Hogyan tudom alkalmazni nyelvtudásomat más tárgyak tanulásánál?
  + egy szabadon választott téma, mely más tárgy tanulása közben felkeltette az érdeklődésemet
  + Egy francia híresség bemutatása
  + célnyelven rövid történet, egyéni élmény leírása
* internetes kutatómunka
  + szavak, kifejezések keresése a különböző tantárgyakhoz

Témakör: **Les nouvelles dans les médias**

Javasolt óraszám: **3 óra**

### Tanulási eredmények

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

* *használja a célnyelvet életkorának és nyelvi szintjének megfelelő aktuális témákban és a hozzájuk tartozó szituációkban;*
* találkozik a célnyelvi, életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírekkel, eseményekkel.

### **Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírekre és eseményekre vonatkozó alapvető szókincs megértése és *használata* célnyelven a megismert témák alapján.

### **JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:**

* *projektmunka:* 
  + *időjárás-jelentés készítése*
* szerepjáték:
  + interjú készítése egy, a hírekben aktuálisan szereplő híres emberrel

Témakör: **Les loisirs**

Javasolt óraszám: **10 óra**

### Tanulási eredmények

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

* hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;
* *a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;*
* találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmakkal;
* *felhasználja a célnyelvet szórakozásra és játékos nyelvtanulásra.*

### Fejlesztési feladatok és ismeretek

* Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése
* Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű, szövegek, dalok felhasználása szórakozás és játékos nyelvtanulás céljára
* Részvétel játékos nyelvi tevékenységekben, szerepjátékokban.

### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

* egyéni projektmunkák és bemutatók
  + saját szórakozási szokások
  + kedvenc kulturális élmények
* *felmérés készítése és kiértékelése* 
  + *szórakozási szokások az osztályon belül – melyik a legkedveltebb*
* *egyéni internetes kutatások franciául különböző témákban (filmek, színészek, együttesek stb.)*
* dalszövegek feldolgozása, nyelvi érdekességek felfedezése
* olvasási verseny az osztályon belül
* francia tinédzser naplóírási minták megismerése,
* e-mailezés franciául
* közösen választott dal, szöveg órai feldolgozása

Témakör: **La médiation des savoirs**

Javasolt óraszám: **10 óra**

### Tanulási eredmények

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

* papíralapú vagy IKT eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformákban;
* találkozik az érdeklődésének megfelelő, akár autentikus szövegekkel elektronikus/digitális csatornákon, tanórán kívül is;
* néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;
* találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi ismeretterjesztő tartalmakkal.

### **Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* Egyszerű, releváns információ megosztása az ismert nyelvi eszközökkel francia nyelven
* A tanult témákhoz kapcsolódó francia nyelvű, egyszerű információ megszerzése.

### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

* kiselőadás, internetes kutatómunka saját, választott témából, prezentáció

## 11. évfolyam

A 11. évfolyamra a második idegen nyelvből már A1+ szintű nyelvtudással érkezik a tanuló, és célja az, hogy nyelvtudását további fejlessze. Ebben a szakaszban *új témakörként jelenik meg a tudomány és technika, a kommunikáció*; a többi témakörnél a különbséget a tanulási eredmények bővülése, árnyaltabbá válása jelenti.

A szakasz végére a tanuló eléri a KER szerint meghatározott A2- szintet.

**Tartalom**

A helyi tanterv a kötelező tartalmat témakörökön keresztül közelíti meg. Az egyes témakörök mellett az évfolyamra kötelező nyelvi funkciók és nyelvi elemek, struktúrák kerültek megfogalmazásra. *Az újonnan belépő kommunikációs szándékokat, fogalomköröket és az új példákat dőlt betűvel jelezzük.*

**Kommunikációs szándékok**

**Társadalmi érintkezéshez szükséges kommunikációs szándékok**

|  |  |
| --- | --- |
| Kommunikációs szándékok | Nyelvi példák |
| megszólítás | Excusez-moi!/Excuse-moi! Monsieur. Madame. Papa. Maman. *Mon chéri./Ma chéri. Mes amis.* |
| köszönés, elköszönés | Bonjour. Bonsoir. Bonjour à tous. Salut. *Salut tout le monde*. Bonne nuit. Bonne journée. Bonne soirée. Au revoir. A demain. A tout à l’heure. *À tout de suite.* *À plus tard.* |
| bemutatás, bemutatkozás | Je m’appelle Pierre. Moi, c’est Pierre. Je suis ... Enchanté(e) *Permettez-moi de me présenter... Je vous présente…* |
| telefonálásnál köszönés és bemutatkozás | Allô oui? Bonjour, je vous écoute! C’est Pierre. C’est Pierre à l’appareil. *Je vous téléphone parce que... Je voudrais parler à...* |
| telefonálásnál elköszönés | Au revoir! À bientôt! À plus tard! À samedi! Bonne journée! Ciao! *Alors, j’y vais, moi.* |
| köszönet és arra reagálás | Merci. Merci beaucoup. Merci bien. De rien. Je vous en prie. *Il n’y a pas de quoi.* |
| engedélykérés és arra reagálás | Je voudrais... J’aimerais... Est-ce que je peux...? *Puis-je ...?* Bien sûr. Allez-y./Vas-y. |
| érdeklődés hogylét iránt és arra reagálás | Comment allez-vous?/Comment vas-tu? Ça va (bien)? Merci, ça va. Très bien, merci. Et vous/toi? *Tout va bien, merci.* |
| személyes levélben megszólítás | Cher Pierre, Chère Marie, Chers François et Anne, Salut! *Coucou Pierre!* |
| személyes levélben elbúcsúzás | Amicalement, Amitiés. Gros bisous. *Bisous*. Grosses bises. *Bises.* À bientôt! |
| bocsánatkérés és arra reagálás | Je suis désolé. Désolé. Pas de problème. |
| gratuláció, jókívánságok és arra reagálás | Joyeux anniversaire! Bonne année! *Joyeuses Pâques!* Bon courage! Bon appétit! *Bien joué pour…!* Félicitations! Merci, de même! |
| események leírása | D’abord… *ensuite*… puis… *après*… Finalement… |

**Érzelmek kifejezésére szolgáló kommunikációs szándékok**

|  |  |
| --- | --- |
| **Kommunikációs szándékok** | **Nyelvi példák** |
| alapvető érzések kifejezése | J’ai froid. J’ai faim. *J’ai peur.* Je suis content. Je suis triste. Je suis fâché. |
| bánat | Je suis triste. *Je suis désespéré.* |
| öröm | Je suis heureux. *Je suis ravi, Ça me fait plaisir.* |
| csodálkozás | Ah bon? *Alors là! Quelle surprise!* |
| remény | J’espère que |
| bosszúság | Ça me dérange! C’est dommage. *Mais enfin!* |

**Személyes beállítódás és vélemény kifejezésére szolgáló kommunikációs szándékok**

|  |  |
| --- | --- |
| **Kommunikációs szándékok** | **Nyelvi példák** |
| véleménykérés és arra reagálás | Qu’est-ce que vous en pensez?/Qu’est-ce que tu en penses? *Tu aimes / veux? Ça te plaît?* Je pense que … Je crois que ….. Je trouve que ….. A mon avis… Selon moi … *Super, Pas mal.* |
| valaki igazának az elismerése, *el nem ismerése* | C’est vrai. Vous avez raison./Tu as raison. *C’est justement / exactement ça. Tu as / vous avez tort.* |
| egyetértés, egyet nem értés | Je suis d’accord avec vous/toi. Je ne suis pas d’accord. Je ne pense pas. |
| tetszés, nem tetszés | C’est super! J’aime … Je n’aime pas … |
| akarat, kívánság, képesség, szükségesség, lehetőség | Je veux, Je voudrais…? Je peux…? Il faut… On peut |
| dicséret | Très bien. Félicitations! |
| kritika | Ce n’est pas bien. |

**Információcseréhez kapcsolódó kommunikációs szándékok**

|  |  |
| --- | --- |
| **Kommunikációs szándékok** | **Nyelvi példák** |
| dolgok, személyek megnevezése, leírása | Qu’est-ce que c’est? C’est une table. Ce sont des gants. Qui est-ce? C’est Alice. |
| információkérés, információadás | Quelle heure est-il? Il est neuf heures moins 10. Quand arrive le prochain train? Il arrive dans une demi-heure. Quelle est ta matière préférée? La biologie. |
| igenlő vagy nemleges válasz | Oui. Non. Si. Pas du tout. |
| tudás, nem tudás | Je sais. Je ne sais pas. |

**A partner cselekvését befolyásoló kommunikációs szándékok**

|  |  |
| --- | --- |
| **Kommunikációs szándékok** | **Nyelvi példák** |
| kérés és arra reagálás | Je veux... Je voudrais... Oui, bien sûr. Pas de problème. |
| javaslat és arra reagálás | Tu veux une pomme? J’en veux. Je n’en veux pas. Et si on allait au cinéma? Bonne idée. |
| meghívás és arra reagálás | Je t’invite à ma fête d’anniversaire. Tu viens? Tu peux venir? *Ça te dit?* Oui, j’accepte. Oui, volontiers. Désolé, je ne suis pas libre.. Non, malheureusement je ne peux pas y aller. *Pourquoi pas.* |
| *Kínálás és arra reagálás* | *Tu veux? Servez-vous. Je veux bien / non, merci. Tu es / vous êtes gentil, mais ...* |

**Interakcióban jellemző kommunikációs szándékok**

|  |  |
| --- | --- |
| **Kommunikációs szándékok** | **Nyelvi példák** |
| visszakérdezés, ismétléskérés | Pardon ? Répétez, s’il vous plaît. *Pourriez-vous répéter cette phrase ?* |
| nem értés | Désolé(e). Je ne comprends pas. |
| betűzés kérésnek kifejezése | Épelez, s’il vous plaît? A comme André … *Comment ça s’écrit, s.v.p.? C comme Cécile...* |
| utasítások értelmezése és azokra történő reakció kifejezése | Ouvrez le livre à la page … Lisez le texte suivant …. Asseyez-vous. |
| felkérés lassúbb, hangosabb beszédre | Parlez plus lentement/fort, s’il vous plaît*. Pourriez-vous parler plus lentement/plus fort ?* |

**Nyelvi elemek, struktúrák a francia, mint második idegen nyelvre a 11. évfolyamon**

|  |  |
| --- | --- |
| **Fogalomkörök** | **Fogalomkörök nyelvi kifejezése** |
| *Jövőidejűség kifejezése* | *le futur simple (Je ferai mes études en France.)* |
| *A participe passé egyeztetése az alannyal és a tárggyal* | *Je l’ai vue devant le lycée. Elle s’est levée tôt.* |
| *Les pronoms COID* | *Je leur montre ma nouvelle voiture.* |
| *Vonatkozó névmások* | *Pierre est un homme qui /que/dont…* |
| *Az « en » és « y » névmások* | *J’en viens. J’y pense.* |
| *A névmások helye felszólító módban* | *Donne-le-lui.* |
| *Események egymáshoz való viszonyát kifejező szerkezetek* | *Je venais d’arriver quand… Il était sur le point de… Nous étions en train de faire q.c quand…* |
| *Függő beszéd jelen idejű főmondattal* | *Il dit que tu dois revenir demain. Je te demande si tes parents vont venir au mariage.* |
| *Múltbeli előidejűség* | *plus-que-parfait (Quand il est arrivé, j’avais déjà fait la vaisselle.)* |
| *Feltételes mód jelen idő* | *conditionnel présent (On pourrait…)* |
| *Kiemelő szerkezetek* | *C’est à 19h30 que le film commence.* |

**Az évfolyam óraterve**

|  |  |
| --- | --- |
| Heti óraszám: | 3 |
| Éves óraszám: | 102 |
| KER szint | A2- |

|  |  |
| --- | --- |
| **A fejlesztés várt eredményei a 11. évfolyam végén** | A2- szintű nyelvtudás.  A tanuló képes egyszerű hangzó szövegekből kiszűrni nagyvonalakban a lényeget és néhány konkrét információt. Részt tud venni nagyon rövid beszélgetésekben, képes feltenni és megválaszolni kérdéseket kiszámítható, mindennapi helyzetekben. Képes ismerős témakörökben rövid szóbeli megnyilatkozásra egyszerű, begyakorolt mondatszerkezetek, betanult fordulatok, a legalapvetőbb szókincs segítségével. Megtalálja a szükséges információkat egyszerű szövegekben. Néhány egyszerű mondatban, rövid tényközlő szöveget ír őt érintő témákról minta alapján. |

**A 11. évfolyamon a francia nyelv tantárgy alapóraszáma: 102 óra.**

**A témakörök áttekintő táblázata:**

|  |  |
| --- | --- |
| **Témakör neve** | **Javasolt óraszám** |
| **L’identité personnelle: relations familiales, style de vie** | 20 |
| **La nature et l’environnement** | 5 |
| **L'école et de l'éducation** | 5 |
| **Les vacances, le voyage, le tourisme** | 5 |
| **Les affaires publiques** | 5 |
| Le français et l’enseignement des langues | 10 |
| **Des sujets interculturels et régionaux** | 13 |
| **Les programmes scolaires; sujets et activités** | 10 |
| **Les nouvelles dans les médias** | 3 |
| **La science et la technologie, la communication** | 6 |
| **Les loisirs** | 10 |
| **La médiation des savoirs** | 10 |
| **Összes óraszám:** | 102 |

**Témakör: L’identité personnelle: relations familiales, style de vie**

**Javasolt óraszám:** **20 óra**

**Tanulási eredmények**

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

* rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématartományban;
* értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
* kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;
* az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
* a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédszándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;
* üzeneteket ír;
* egyszerűen megfogalmazza személyes véleményét, másoktól véleményük kifejtését kéri, és arra reagál, elismeri vagy cáfolja mások állítását, kifejezi egyetértését vagy egyet nem értését;
* kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;
* kifejez alapvető érzéseket, például örömöt, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;
* megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

**Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: *les connaissances*, les membres de la *famille élargie*, les amis, les personnages célèbres
* A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: l’environnement immédiat et *élargi*, *les lieux de loisirs, les activités de loisir, les emplois*
* A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les pièces de la maison / de l'appartement, les meubles,les ustensiles, *les objets de base pour le traitement des maladies et pour rester en forme*, les vêtements et *les accessoires*
* A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: *rester en forme, aller chez le médecin, les tâches quotidiennes*
* Személyes témákhoz tartozó információk átadása
* Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata.

**Javasolt tevékenységek**

* internetes kutató munka és csoportos projekt
  + családi élet Franciaországban és Magyarországon: különbségek, hasonlóságok
* szerepjáték:
  + pl. ruhavásárlás, tv műsor kiválasztása.
* prezentáció készítése:
  + Családi ünnepek a francia és magyar családoknál – hasonlóságok és különbségek
* közvélemény kutatás:
  + hobbik, érdeklődési körök

**Témakör: La nature et l’environnement**

**Javasolt óraszám:** **5 óra**

**Tanulási eredmények**

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

* értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
* kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;
* az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
* a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédszándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;
* megoszt alapvető személyes információkat környezetéről egyszerű nyelvi elemekkel;

**Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les animaux, les plantes
* A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: *les phénomènes naturels*, la météo *et le climat*, les saisons
* *A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: la protection de la nature, la protection des animaux*
* Környezethez tartozó információk átadása
* Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata.

**Javasolt tevékenységek**

* Internetes kutatás:
  + francia nyelvű természetfilm/ dokumentumfilm csatornák
* Kiselőadás készítése:
  + Mennyire egészséges lakóhelyem környezete?
* Beszélgetés:
  + hasznos-e ennek a témakörnek a tanítása az iskolában és miért?

**Témakör: L'école et de l'éducation**

**Javasolt óraszám:** **5 óra**

**Tanulási eredmények**

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

* megérti a szintjének megfelelő, nonverbális vagy vizuális eszközökkel támogatott célnyelvi óravezetést és utasításokat, kérdéseket;
* képet jellemez röviden, ismert nyelvi fordulatok segítségével, segítő tanári kérdések alapján;
* változatos, kognitív kihívást jelentő szóbeli és írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel;
* egyénileg vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projektmunkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT eszközök segítségével is meg tudja valósítani;
* értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű hangzószövegben a tanult nyelvi elemeket;
* alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hangzó szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és a feladatmegoldás során;
* felismeri a főbb, életkorának megfelelő hangzó szövegtípusokat;
* megkülönbözteti a főbb, életkorának megfelelő írott szövegtípusokat;
* egyszerű mondatokat összekapcsolva mond el egymást követő eseményekből álló történetet, vagy leírást ad valamilyen témáról;
* összekapcsolja az ismert nyelvi elemeket egyszerű kötőszavakkal (például: és, de, vagy);
* alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő írott, nyomtatott vagy digitális alapú szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és feladatmegoldás során;
* részt vesz szövegértést igénylő nyelvórai tevékenységekben;
* részt vesz szövegalkotást igénylő nyelvórai tevékenységekben;

**Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les employés de l'école
* A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les objets de l’école, les lieux dans l’école, les matières scolaires
* A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les établissements scolaires, le bâtiment scolaire
* A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les cours scolaires, les programmes extra-scolaires, les fêtes à l'école, les traditions scolaires, *les événements,les programmes et les opportunités d'apprentissage des langues/l’utilisation des langues en dehors de l'école*
* *A témakörre jellemző ismeretek, összehasonlítások célnyelven: le système scolaire en Hongrie et dans les pays francophones*
* Részvétel tanórai nyelvi fejlesztő tevékenységekben
* Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére
* Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során.

**Javasolt tevékenységek**

* Egyéni kutatás és képes beszámoló:
  + régi és új iskolám összehasonlítása - történetük, híres tanáraik
* Csoportmunka / projekt:
  + „Az ideális iskola” jellemzői
* Internetes kutatómunka: - képes beszámolók
  + érdekes iskolák a világ különböző részeiben
* Vitafórum:
  + Milyen a jó tanár?
* Íráskészség fejlesztése:
  + képleírás

**Témakör: Les vacances, le voyage, le tourisme**

**Javasolt óraszám:** **5 óra**

**Tanulási eredmények**

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

* megérti és értelmezi az egyszerű, az adott tématartományhoz kapcsolódó összefüggő szövegeket, és értelmezi a szövegben megjelenő összefüggéseket;

**Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les touristes et les guides touristiques
* A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les destinations de voyage, les sites touristiques les options d'hébergement
* A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les monuments, les expositions, les documents de voyage, les moyens de transport, les bagages, les dépliants
* A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les fêtes et les jours fériés en Hongrie et à l'étranger
* *A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: la préparation et la planification d'un voyage, la visite de la ville*
* Az utazás és turizmus tématartományhoz tartozó egyszerű információk átadása
* Interakció az utazás és turizmus tématartományban.

**Javasolt tevékenységek**

* Projektmunka egyénileg, párban vagy csoportban:
  + „Álomnyaralásom” részletes megtervezése
  + *hogyan készüljünk fel egy külföldi utazásra – utazási előkészületek listája*
* Internetes kutatás
  + *Érdekes, szokatlan nevezetességek*
* Felmérés készítése az osztályban:
  + Ki melyik országot szeretné megismerni? Melyik a legnépszerűbb célpont?
  + Ki hol szeretne nyaralni? (Balaton? hegyvidék? stb.)

**Témakör: Les affaires publiques**

**Javasolt óraszám:** **5 óra**

**Tanulási eredmények**

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

* megérti a nem kizárólag ismert nyelvi elemeket tartalmazó, élőszóban vagy digitális felületen elhangzó rövid szöveg tartalmát;
* értelmezi az életkorának megfelelő, élőszóban vagy digitális felületen elhangzó szövegekben a beszélők gondolatmenetét;
* értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szituációkhoz kapcsolódó, írott szövegekben megjelenő információkat;
* információt cserél, információt kér, információt ad.

**Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les employés des institutions sociales et du secteur des services
* A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les institutions culturelles et publiques, les services,les restaurants, les hôtels, les lieux et les sites célèbres en Hongrie et à l'étranger
* A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les billets, les documents, les dépliants
* A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: directions, informations
* *Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése: les loisirs, la culture, les sports, la lecture, le cinéma, le divertissement*
* A közéleti tématartományhoz tartozó egyszerű információk értelmezése.

**Javasolt tevékenységek:**

* Beszédkészség fejlesztése
  + „a mozik” – kellenek még?
  + Klasszikus zene = a régmúlt pop zenéje?
* Íráskészség fejlesztése:
  + adatlapok kitöltése
  + film ajánló brossúra készítése

**Témakör: Le français et l’enseignement des langues**

**Javasolt óraszám:** **10 óra**

**Tanulási eredmények**

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

* idegen nyelvi kommunikációjában használja a célnyelv főbb jellemzőit;
* értelmezi és használja az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmakat;
* tudatosan használ alapszintű nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiákat;
* követi a célnyelvi normához illeszkedő beszédtempót a begyakorolt nyelvi elemekben;
* alkalmazza a tanult nyelvi funkciókat társalgás megkezdéséhez, fenntartásához és
* digitális eszközöket és felületeket is használ nyelvtudása fejlesztésére;
* nyelvtanulási céljainak eléréséhez megtalálja és használja a megfelelő eszközöket;
* nyelvi haladását többnyire fel tudja mérni;
* hibáit többnyire észreveszi és javítja;
* társai haladásának értékelésében segítően részt vesz.

**Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: habileté linguistique, apprendre une langue
* A célnyelvre jellemző standardhoz közelítő kiejtés használata
* A célnyelvi betű- és jelkészlet következetes alkalmazása

**Javasolt tevékenységek**

* nyelvtani, szókincsfejlesztő játékok játszása az órán
* internetes kutatás és beszámoló
  + új szavak jelentéséről, eredetéről, szinonimáiról
  + egy francia popdal érdekes szófordulatai
* Olvasásértés fejlesztése: ismeretlen szavak jelentésének kikövetkeztetése
* Íráskészség fejlesztése
  + PPT készítése

**Témakör: Des sujets interculturels**

**Javasolt óraszám:** **13 óra**

**Tanulási eredmények**

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

* célnyelvi kommunikációjába beépíti a tanult interkulturális ismereteket;
* találkozik célnyelvi országismereti tartalmakkal;
* megismeri a célnyelvi országok jellemzőit és kulturális sajátosságait;
* a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemeket használja.

**Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* Célnyelvi kulturális szokások, jellemzők ismerete
* Célnyelvi országok országismereti jellemzőinek ismerete

**Javasolt tevékenységek**

* Projektmunka:
  + a hagyományok ápolása Franciaországban
  + Tévézési/zenehallgatási szokások a két országban és miért?
* Internetes kutatómunka

- kedvenc énekesem/filmem

* Prezentáció
  + a karácsony ünneplése a világ országaiban
* Beszélgetés:
  + mi okozhat meglepetést a célnyelvi országban

**Témakör: Les programmes scolaires; sujets et activités**

**Javasolt óraszám:** **10 óra**

**Tanulási eredmények**

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

* egyénileg vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projektmunkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT eszközök segítségével is meg tudja valósítani;
* papíralapú vagy IKT eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformákban;
* ismer szavakat, szókapcsolatokat a célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő, más tudásterületen megcélzott tartalmakból.

**Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* Tanult szavak, szókapcsolatok használata célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő tartalmakból

**Javasolt tevékenységek**

* Projekt munka (egyéni)
  + szókincsgyűjtés a kedvenc tantárgyam bemutatásához
* (Papíralapú vagy online) poszter vagy kiselőadás készítése bármely más tudásterület témaköreiről
* Vitafórum
  + melyik tantárgy miért „hasznos” a felnőtt életben?
  + fontos-e a zene?
* Játék
  + szavak gyűjtése és elhelyezése a különböző tantárgyak oszlopai alá – kié a leghosszabb lista?

**Témakör: Les nouvelles dans les médias**

**Javasolt óraszám:** **3 óra**

**Tanulási eredmények**

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

* használja a célnyelvet életkorának és nyelvi szintjének megfelelő aktuális témákban és a hozzájuk tartozó szituációkban;
* megért és használ szavakat, szókapcsolatokat a célnyelvi, az életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és franciaországi legfőbb hírekkel, eseményekkel kapcsolatban;

**Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és franciaországi aktuális hírekre és eseményekre vonatkozó alapvető szókincs megértése és használata célnyelven
* Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és franciaországi aktuális hírek és események értelmezése és tájékozódásra való alkalmazása célnyelven.

**Javasolt tevékenységek**

* Szerepjáték
  + TV interjúkészítés egy híres emberrel (pl. divattervezővel, színésszel, énekessel, stb.)
* Internetes kutatómunka
  + a média világával kapcsolatos szókincsfejlesztés
* Nyelvi/stilisztikai tudatosítás = az újságnyelv
  + a szalagcímek nyelvezete
  + az újságcikkek stílusa szerkezete

***Témakör: La science et la technologie, la communication***

***Javasolt óraszám:******6 óra***

***Tanulási eredmények***

***A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:***

* *papíralapú vagy IKT eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában;*
* *egyénileg vagy kooperáció során létrehozott projektmunkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT eszközök segítségével, felkészülést követően;*
* *az adott tématartományban értelmez nyelvi szintjének megfelelő hallott és írott célnyelvi szövegeket kevésbé ismert témákban és szövegtípusokban is;*

***Fejlesztési feladatok és ismeretek***

* *A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les appareils domestiques, le smartphone, l’ordinateur portable, internet*
* *A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Utilisation de la technologie dans la vie quotidienne, pendant les études ou au travail*
* *A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Internet, réseaux sociaux*
* *Egyszerű információ átadása a tudomány és technika tématartományban.*
* *Egyszerű interakció a tudomány és technika tématartományban*

***Javasolt tevékenységek***

* *Internetes kutatómunka és prezentáció: Milyen technikai újítások segítik…*
  + *a közlekedést*
  + *a házimunkát*
  + *az oktatást?*
  + *a kommunikációt?*
* *Vitafórum*
  + *a tévé jövője*
  + *Mire jó a virtuális valóság?*

**Témakör: Les loisirs**

**Javasolt óraszám:** **10 óra**

**Tanulási eredmények**

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

* hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;
* kiemel, kiszűr konkrét információkat a nyelvi szintjének megfelelő, élőszóban vagy digitális felületen elhangzó szövegből;
* értelmez egyszerű szórakoztató és ismeretterjesztő kisfilmeket;
* értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szituációkhoz kapcsolódó, írott szövegekben megjelenő információkat;
* egyszerűbb írott instrukciókat értelmez;
* érdeklődése erősödik a célnyelvi szövegek iránt;
* rövid szövegek írását igénylő kreatív munkát hoz létre önállóan;
* üzeneteket ír;
* a tanórán kívüli játékos nyelvtanulási lehetőségeket felismeri, és azokat használja**;**
* találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmakkal;

**Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése (zene, film,)
* Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű szövegek felhasználása szórakozás és élményalapú játékos nyelvtanulás céljára.

**Javasolt tevékenységek**

* Internetes kutatómunka
  + külföldi kulturális események megismerése, bemutatása
* Kedvenc filmem bemutatása franciául
* Kedvenc számom bemutatása, meghallgatása
  + a szöveg leírása és értelmezése

**Témakör: La médiation des savoirs**

**Javasolt óraszám:** **10 óra**

**Tanulási eredmények**

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

* egyénileg vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projektmunkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT eszközök segítségével is meg tudja valósítani;
* papíralapú vagy IKT eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan, vagy kooperatív munkaformákban;
* hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;
* rövid, egyszerű, ismert nyelvi eszközökből álló kiselőadást tart változatos feladatok kapcsán, hagyományos vagy digitális alapú vizuális eszközök támogatásával;
* találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi ismeretterjesztő tartalmakkal;

**Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* Információ megosztása az ismert nyelvi eszközökkel francia nyelven;
* A tanult témákhoz kapcsolódó releváns francia nyelvű információ megszerzése.

**Javasolt tevékenységek**

* Projektmunka (egyéni vagy csoportos)
* prezentáció késztése különböző témákban, és ezek bemutatása az osztálynak
* Kedvenc témák feldolgozása posztereken

**12. évfolyam**

A 12. évfolyamra a második idegen nyelvből már A2- szintű nyelvtudással érkezik a tanuló, és célja az, hogy nyelvtudását további fejlessze. Ebben a szakaszban a témaköröknél a különbséget a tanulási eredmények bővülése, árnyaltabbá válása jelenti. A szakasz végére a tanuló eléri a KER szerint meghatározott A2 szintet.

**Tartalom**

*Az újonnan belépő kommunikációs szándékokat, fogalomköröket és az új példákat dőlt betűvel jelezzük.*

**Kommunikációs szándékok**

**Társadalmi érintkezéshez szükséges kommunikációs szándékok**

|  |  |
| --- | --- |
| Kommunikációs szándékok | Nyelvi példák |
| megszólítás | Excusez-moi!/Excuse-moi! Monsieur. Madame. Papa. Maman. Mon chéri./Ma chéri. Mes amis. *Salut les Filles! Salut les Gars!* |
| köszönés, elköszönés | Bonjour. Bonsoir. Bonjour à tous. Salut. Salut tout le monde. Bonne nuit. Bonne journée. Bonne soirée. Au revoir. A demain. A tout à l’heure. À tout de suite. À plus tard. *À plus! À la prochaine!* |
| bemutatás, bemutatkozás | Je m’appelle Pierre. Moi, c’est Pierre. Je suis ... Enchanté(e) *de faire votre/ta connaissance*. Permettez-moi de me présenter... Je vous présente… |
| telefonálásnál köszönés és bemutatkozás | Allô oui? Bonjour, je vous écoute! C’est Pierre. C’est Pierre à l’appareil. *XY, à votre service. XY, bonjour. Pourrais-je parler à monsieur Leblanc, s’il vous plaît?* Je vous téléphone parce que... Je voudrais parler à... *Ne quittez pas. Je vous le/la passe.* |
| telefonálásnál elköszönés | Au revoir! À bientôt! À plus tard! À samedi! Bonne journée! Ciao! Alors, j’y vais, moi. *Vous désirez lui laisser un message? Non, merci, je rappellerai demain.* |
| köszönet és arra reagálás | Merci. Merci beaucoup. Merci bien. *Je vous remercie, Madame/Monsieur.* De rien. Je vous en prie. Il n’y a pas de quoi. *Avec plaisir*. |
| engedélykérés és arra reagálás | Je voudrais... J’aimerais... Est-ce que je peux...? Puis-je...? *Pourrais-je...?* Bien sûr. Allez-y./Vas-y. |
| érdeklődés hogylét iránt és arra reagálás | Comment allez-vous?/Comment vas-tu? Ça va (bien)? Merci, ça va. Très bien, merci. Et vous/toi? Tout va bien, merci*. Comme ci, comme ça.* |
| személyes levélben megszólítás | Cher Pierre, Chère Marie, Chers François et Anne, Salut! Coucou Pierre! |
| személyes levélben elbúcsúzás | Amicalement, Amitiés. Gros bisous. Bisous. Grosses bises. Bises. À bientôt! *A plus! A+* *Bisous à tout le monde. Bisous à tous.* |
| bocsánatkérés és arra reagálás | Je suis désolé. Désolé. Pas de problème. *Ça ne fait rien.* |
| gratuláció, jókívánságok és arra reagálás | Joyeux anniversaire! Bonne année! Joyeuses Pâques! Bon courage! Bon appétit! *Bon voyage!* .*Bonne chance!* Bien joué pour…! Félicitations! *Je te/vous félicite, Toutes mes félicitations!*, Merci, de même! *Merci beaucoup de tes/vos voeux, Je te/vous remercie de, Tu es/Vous êtes/C’est (vraiment) gentil.* |
| események leírása | D’abord… ensuite… puis… après… Finalement… *A un moment donné, tout à coup Cet après-midi, il y a une semaine. C’était...* |

**Érzelmek kifejezésére szolgáló kommunikációs szándékok**

|  |  |
| --- | --- |
| **Kommunikációs szándékok** | **Nyelvi példák** |
| alapvető érzések kifejezése | J’ai froid. J’ai faim. J’ai peur. Je suis content. Je suis triste. Je suis fâché. |
| bánat | Je suis triste. Je suis désespéré. |
| öröm | Je suis heureux. Je suis ravi, Ça me fait plaisir. |
| csodálkozás | Ah bon? Alors là! Quelle surprise! |
| remény | J’espère que |
| bosszúság | Ça me dérange! C’est dommage. Mais enfin! *Ça alors! Alors, là!* |
| *sajnálkozás, csalódottság* | *Je regrette, je suis vraiment désolé. Je suis tout étonné, je m’y attendais pas.* |
| *rokonszenv, ellenszenv* | *C’est quelqu’un de très gentil / agréable / désagréable. Il est vraiment sympathique / antipathique.* |
| *félelem, aggodalom* | *Je suis très inquiet, j’ai peur, je crains.* |
| *bánat, elkeseredés* | *Je suis (très) triste /désespéré.* |

**Személyes beállítódás és vélemény kifejezésére szolgáló kommunikációs szándékok**

|  |  |
| --- | --- |
| **Kommunikációs szándékok** | **Nyelvi példák** |
| véleménykérés és arra reagálás | Qu’est-ce que vous en pensez?/Qu’est-ce que tu en penses? Tu aimes / veux? Ça te plaît? Je pense que … Je crois que ….. Je trouve que ….. A mon avis… Selon moi … Super, Pas mal. |
| *érdeklődés, érdektelenség* | *Qu’est-ce qui vous / t’arrive? Qu’est-ce qu’il y a? Raconte-moi... Ça ne m’intéresse pas trop, ce n’est pas mon problème* |
| valaki igazának az elismerése, el nem ismerése | C’est vrai. Vous avez raison./Tu as raison. C’est justement/exactement ça. Tu as/vous avez tort. *Tu te trompes.* |
| egyetértés, egyet nem értés | Je suis d’accord avec vous/toi. Je ne suis pas d’accord. Je ne pense pas. *Bien sûr. Comme tu veux. Je suis de ton/votre avis. C’est exactement ce que je pense. (Mais) non, (ce n’est) pas ça, pas maintenant, pas question.* |
| tetszés, nem tetszés | C’est super! J’aime … Je n’aime pas … *Pas mal! Pas terrible!* |
| akarat, kívánság, képesség, szükségesség, lehetőség | Je veux, Je voudrais…? Je peux…? Il faut… On peut… J*e veux absolument…* |
| dicséret | Très bien. Félicitations! *Pas mal!* |
| kritika | Ce n’est pas bien. *Ça ne me plaît pas vraiment, ce n’est pas trop réussi.* |

**Információcseréhez kapcsolódó kommunikációs szándékok**

|  |  |
| --- | --- |
| **Kommunikációs szándékok** | **Nyelvi példák** |
| dolgok, személyek megnevezése, leírása | Qu’est-ce que c’est? C’est une table. Ce sont des gants. Qui est-ce? C’est Alice. |
| információkérés, információadás | Quelle heure est-il? Il est neuf heures moins 10. Quand arrive le prochain train? Il arrive dans une demi-heure. Quelle est ta matière préférée? La biologie. *Je voudrais savoir si..., Dis-moi/dites-moi comment…?* |
| igenlő vagy nemleges válasz | Oui. Non. Si. Pas du tout. *C’est ça/Ce n’est pas ça, En effet/Pas tout à fait* |
| tudás, nem tudás | Je sais. Je ne sais pas. *Je (ne) sais (pas), je (ne) peux (pas) te / vous dire.* |
| *bizonyosság, bizonytalanság* | *Certainement. Sûrement. Sans (aucun) doute. Peut-être.* |
| *feltételezés* | *Je suppose.* |
| *emlékezés, nem emlékezés* | *Je me rappelle. Je ne me rappelle pas.* |

**A partner cselekvését befolyásoló kommunikációs szándékok**

|  |  |
| --- | --- |
| **Kommunikációs szándékok** | **Nyelvi példák** |
| kérés és arra reagálás | Je veux... Je voudrais... Oui, bien sûr. Pas de problème. |
| javaslat és arra reagálás | Tu veux une pomme? J’en veux. Je n’en veux pas. Et si on allait au cinéma? Bonne idée. |
| meghívás és arra reagálás | Je t’invite à ma fête d’anniversaire. Tu viens? Tu peux venir? Ça te dit? Oui, j’accepte. Oui, volontiers. Désolé, je ne suis pas libre.. Non, malheureusement je ne peux pas y aller. Pourquoi pas. |
| kínálás és arra reagálás | Tu veux? Servez-vous. Je veux bien / non, merci. Tu es / vous êtes gentil, mais ... |
| *rendelés, vásárlás, szolgáltatás igénybevétele* | *S’il vous plaît, je voudrais... Est-ce que je pourrais avoir...? Pourriez-vous m’apporter...? Je voudrais acheter... Pourrais-je avoir... Auriez-vous... ?* |
| *reklamálás, panasztevés* | *C’est scandaleux/inacceptable/inadmissible* |

**Interakcióban jellemző kommunikációs szándékok**

|  |  |
| --- | --- |
| **Kommunikációs szándékok** | **Nyelvi példák** |
| visszakérdezés, ismétléskérés | Pardon ? Répétez, s’il vous plaît. Pourriez-vous répéter cette phrase ? |
| nem értés | Désolé(e). Je ne comprends pas. |
| betűzés kérésnek kifejezése | Épelez, s’il vous plaît? A comme André … Comment ça s’écrit, s.v.p.? C comme Cécile... |
| utasítások értelmezése és azokra történő reakció kifejezése | Ouvrez le livre à la page … Lisez le texte suivant …. Asseyez-vous. |
| felkérés lassúbb, hangosabb beszédre | Parlez plus lentement/fort, s’il vous plaît. Pourriez-vous parler plus lentement/plus fort ? |
| *beszélési szándék jelzése* | *Écoute/Écoutez ça.* |
| *téma bevezetése* | *Je pense… À mon avis… À ce propos…* |
| *megerősítés, igazolás* | *C’est bien ça? Est-ce que j’ai bien compris?* |
| beszélgetés lezárása | *D’accord, C’est entendu.* |

**Nyelvi elemek, struktúrák a francia, mint második idegen nyelvre a 12. évfolyamon**

|  |  |
| --- | --- |
| **Fogalomkörök** | **Fogalomkörök nyelvi kifejezése** |
| *Befejezett cselekvés, történés kifejezése jövő időben* | *le futur antérieur, (Lundi, je serai déjà arrivé à Paris. Dès que tu auras terminé ton devoir, tu pourras jouer)* |
| *Jövőidejűség kifejezése a múltban* | *le futur dans le passé ( Il a espéré que ses enfants le comprendraient.)* |
| *Feltételes mód múlt idő* | *conditionnel passé (On aurait pu…)* |
| *Függő beszéd múlt idejű főmondattal (igeidő egyeztetés)* | *Il a dit qu’il avait faim. Il m’a dit qu’il déménagerait deux jours après.* |
| *Határozatlan névmások* | *les pronoms indéfinis (chacun, certains, tous etc. Chacun est en colère mais tous ne le disent pas.)* |
| *Szenvedő szerkezet* | *le passif (Elle a été reçue par la directrice. La semaine prochaine elle sera opérée.)* |
| *Le gérondif* | *en arrivant, en chantant* |
| *A mellékmondatok fajtái* | *les connecteurs logiques (Malgré ses défauts, elle est appréciée de ses collègues. Elle fait tout pour réussir dans son travail.)* |

**A 12. évfolyam óraterve**

|  |  |
| --- | --- |
| Heti óraszám: | 3 |
| Éves óraszám: | 84 |
| KER szint | A2 |

|  |  |
| --- | --- |
| **A fejlesztés várt eredményei a 12. évfolyam végén** | A2 szintű nyelvtudás.  A tanuló képes egyszerű hangzó szövegekből kiszűrni a lényeget és néhány konkrét információt. Részt tud venni rövid beszélgetésekben, képes feltenni és megválaszolni kérdéseket kiszámítható, mindennapi helyzetekben, képes gondolatokat és információt cserélni ismerős témákról. Képes ismerős témakörökben rövid összefüggő szóbeli megnyilatkozásra egyszerű, begyakorolt mondatszerkezetek, betanult fordulatok, alapvető szókincs segítségével. Megért ismerős témákról írt rövid szövegeket, megtalálja a szükséges információkat egyszerű szövegekben, különböző szövegtípusokban. Összefüggő mondatokat, rövid tényközlő szöveget ír hétköznapi, őt érintő témákról minta alapján. |

**A 12. évfolyamon a francia nyelv tantárgy alapóraszáma: 84 óra.**

**A témakörök áttekintő táblázata:**

|  |  |
| --- | --- |
| **Témakör neve** | **Javasolt óraszám** |
| **L’identité personelle, la famille, le mode de vie** | 10 |
| **L’environnement et la nature** | 10 |
| **L'école et de l'éducation** | 10 |
| **Les vacances, le voyage et le tourisme** | 6 |
| **Les affaires publiques** | 5 |
| **Le français et l’apprentissage des langues** | 5 |
| **Les sujets interculturels** | 8 |
| **Les programmes scolaires; sujets et activités** | 5 |
| **Les nouvelles dans les médias** | 4 |
| **La science et la technologie, la communication** | 5 |
| **Les loisirs** | 9 |
| **La médiation des savoirs** | 6 |
| **Összes óraszám:** | 84 |

**Témakör: L’identité personelle, la famille, le mode de vie**

**Javasolt óraszám:** **10 óra**

**Tanulási eredmények**

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

* rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématartományban;
* értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
* kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;
* az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
* a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédszándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;
* üzeneteket ír;
* egyszerűen megfogalmazza személyes véleményét, másoktól véleményük kifejtését kéri, és arra reagál, elismeri vagy cáfolja mások állítását, kifejezi egyetértését vagy egyet nem értését;
* kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;
* kifejez alapvető érzéseket, például örömöt, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;
* megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;
* *elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;*
* *összetett írott instrukciókat értelmez;*
* *véleményét, gondolatait, érzéseit egyre magabiztosabban fejezi ki a tanult nyelvi eszközökkel;*
* *váratlan, előre nem kiszámítható eseményekre, jelenségekre és történésekre is reagál egyszerű célnyelvi eszközökkel, személyes vagy online interakciókban;*
* *kifejez kérést, javaslatot, meghívást, kínálást és ezekre reagálást;*
* *nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok magyarázatát kéri vagy visszakérdez;*
* *ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.*

**Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les connaissances, les membres de la famille élargie, les amis, les personnages célèbres
* A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: l’environnement immédiat et élargi, les lieux de loisirs, les activités de loisir, les emplois
* A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les pièces de la maison / de l'appartement, les meubles,les ustensiles, *les appareils éléctroménagers*
* A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: rester en forme, aller chez le médecin, les tâches quotidiennes
* *A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: le bien-être, les relations sociales*
* Személyes témákhoz tartozó információk átadása
* Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata.

**Javasolt tevékenységek**

* internetes kutató munka és csoportos projekt
  + családok a francia nyelvű országokban, különbségek, hasonlóságok
  + *szerepek a családon belül*
* *Vitafórum* 
  + *pl. tinédzserek helyzete a családban*
* Szerepjáték:
  + pl. ruhavásárlás, tv műsor kiválasztása.
* prezentáció készítése:
  + Családi ünnepek a francia és magyar családoknál – hasonlóságok és különbségek
* Közvélemény kutatás:
  + hobbik, érdeklődési körök

**Témakör: L’environnement et la nature**

**Javasolt óraszám:** **10 óra**

**Tanulási eredmények**

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

* értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
* kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;
* az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
* a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédszándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;
* megoszt alapvető személyes információkat környezetéről egyszerű nyelvi elemekkel;
* *rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématartományban;*
* *véleményét, gondolatait, érzéseit egyre magabiztosabban fejezi ki a tanult nyelvi eszközökkel;*
* *ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.*

**Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les animaux, les plantes, *les individus au service de la protection de l'environnement et des animaux*
* A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les phénomènes naturels, la météo et le climat, les saisons *le développement durable, le recyclage et la réutilisation*
* A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: la protection de la nature, la protection des animaux
* Környezethez tartozó információk átadása
* Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

**Javasolt tevékenységek**

* *Internetes kutatás:* 
  + *veszélyeztetett állatok*
  + *nemzeti parkok a célnyelvi országokban és Magyarországon*
  + *a tengerek szennyezése -műanyag-szigetek a tengerben*
* Kiselőadás készítése:
  + *a nemzeti parkok és állatkertek feladatai*
  + Mennyire egészséges lakóhelyem környezete?
* *Vitafórum:* 
  + *hasznosak-e az állatkertek?*
  + *jó-e kutyát tartani lakótelepi lakásban?*

**Témakör: L'école et de l'éducation**

**JAVASOLT ÓRASZÁM: 10 óra**

**Tanulási eredmények**

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

* megérti a szintjének megfelelő, nonverbális vagy vizuális eszközökkel támogatott célnyelvi óravezetést és utasításokat, kérdéseket;
* képet jellemez röviden, ismert nyelvi fordulatok segítségével, segítő tanári kérdések alapján;
* változatos, kognitív kihívást jelentő szóbeli és írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel;
* egyénileg vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projektmunkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;
* értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű hangzószövegben a tanult nyelvi elemeket;
* alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hangzó szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és a feladatmegoldás során;
* felismeri a főbb, életkorának megfelelő hangzó szövegtípusokat;
* megkülönbözteti a főbb, életkorának megfelelő írott szövegtípusokat;
* egyszerű mondatokat összekapcsolva mond el egymást követő eseményekből álló történetet, vagy leírást ad valamilyen témáról;
* összekapcsolja az ismert nyelvi elemeket egyszerű kötőszavakkal (például: és, de, vagy);
* alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő írott, nyomtatott vagy digitális alapú szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és feladatmegoldás során;
* részt vesz szövegértést igénylő nyelvórai tevékenységekben;
* részt vesz szövegalkotást igénylő nyelvórai tevékenységekben;
* *egyre magabiztosabban kapcsolódik be történetek kreatív alakításába, átfogalmazásába;*
* *felkészülést követően röviden, összefüggően beszél az adott tématartományhoz tartozó témákban;*
* *a főbb szövegtípusok jellegzetességeit követi;*
* *összetett írott instrukciókat értelmez;*
* *véleményét írásban, egyszerű nyelvi eszközökkel megfogalmazza, és arról írásban interakciót folytat;*
* *nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok magyarázatát kéri vagy visszakérdez;*
* *a tanórán bekapcsolódik az interakciót igénylő nyelvi tevékenységekbe, abban társaival közösen vesz részt, a begyakorolt nyelvi elemeket tanári segítséggel a feladat céljainak megfelelően alkalmazza.*

**Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les employés de l'école
* A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les objets de l’école, les lieux dans l’école, les matières scolaires
* A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les établissements scolaires, le bâtiment scolaire
* A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les cours scolaires, *les programmes extra-scolaires*, les fêtes à l'école, les traditions scolaires, les événements,les programmes et les opportunités d'apprentissage des langues/l’utilisation des langues en dehors de l'école
* *A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: apprendre, utiliser des langues étrangères en dehors de l'école, les programmes communautaires, les traditions*
* *A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les différentes manières d'apprendre*
* A témakörre jellemző ismeretek, összehasonlítások célnyelven: le système scolaire en Hongrie et dans les pays francophones
* Részvétel tanórai nyelvi fejlesztő tevékenységekben
* Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére
* Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során.

**Javasolt tevékenységek**

* Egyéni kutatás és képes beszámoló:
  + régi és új iskolám összehasonlítása - történetük, híres tanáraik
  + *a magyarországi és a francia középiskola összehasonlítása*
* Csoportmunka / projekt:
  + ’Az ideális iskola’ jellemzői
* Internetes kutatómunka: - képes beszámolók
  + érdekes iskolák a világ különböző részeiben
* Vitafórum:
  + *Hasznos-e az iskolai egyenruha?*
  + Milyen a jó tanár?
* Íráskészség fejlesztése:
  + *beszámoló írása egy iskolai eseményről az iskolai újság részére*
  + *panaszkodó email írásai francia barátomnak a sok házifeladatról*

**Témakör: Les vacances, le voyage et le tourisme**

**Javasolt óraszám: 6 óra**

**Tanulási eredmények**

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

* megérti és értelmezi az egyszerű, az adott tématartományhoz kapcsolódó összefüggő szövegeket, és értelmezi a szövegben megjelenő összefüggéseket;
* *papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában;*
* *egyénileg vagy kooperáció során létrehozott projektmunkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően.*

**Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les touristes et les guides touristiques
* A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les destinations de voyage, les sites touristiques les options d'hébergement
* A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les monuments, les expositions, les documents de voyage, les moyens de transport, les bagages, les dépliants, *les objets utilisés pendant le voyage, les formulaires, les brochures*
* A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les fêtes et les jours fériés en Hongrie et à l'étranger
* *A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les vacances en Hongrie et à l'étranger*
* *A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: la préparation, la planification, l’organisation d'un voyage,*
* A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: la préparation et la planification d'un voyage, la visite de la ville, *les visites touristiques, les visites guidées*
* *A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: le voyage individuel et le voyage en groupe, les différences culturelles*
* Az utazás és turizmus tématartományhoz tartozó egyszerű információk átadása
* Interakció az utazás és turizmus tématartományban.

**Javasolt tevékenységek**

* Projektmunka egyénileg, párban vagy csoportban:
  + *híres helyek, épületek bemutatása a célnyelvi országokban*
  + *híres helyek, épületek bemutatása Magyarországon*
  + *Lakóhelyünk turisztikai nevezetességeinek bemutatása célnyelven*
  + ’Álomnyaralásom’ részletes megtervezése
  + hogyan készüljünk fel egy külföldi utazásra – Checklist készítése
* Internetes kutatás
  + *Érdekes, szokatlan szállások*
  + *Különleges utazási lehetőségek a nagyvilágban*
* Játék: Találd ki, melyik nevezetességről beszélek!
* Felmérés készítése az osztályban:
  + Ki melyik országot szeretné megismerni? Melyik a legnépszerűbb célpont?
  + Ki hol szeretne nyaralni? (Balaton? hegyvidék? stb.)
* *Szituációs játék* 
  + *szállásfoglalás/bejelentkezés/ügyintézés*
  + *’Én vagyok az idegenvezető – az osztály a turistacsoport’*
* *Panaszlevél vagy/és kritika írása: egy hotelről, szórakozóhelyről*

**Témakör: Les affaires publiques**

**Javasolt óraszám:** **5 óra**

**Tanulási eredmények**

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

* megérti a nem kizárólag ismert nyelvi elemeket tartalmazó, élőszóban vagy digitális felületen elhangzó rövid szöveg tartalmát;
* értelmezi az életkorának megfelelő, élőszóban vagy digitális felületen elhangzó szövegekben a beszélők gondolatmenetét;
* értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szituációkhoz kapcsolódó, írott szövegekben megjelenő információkat;
* információt cserél, információt kér, információt ad.
* *megérti a nem kizárólag ismert nyelvi elemeket tartalmazó rövid írott szöveg tartalmát;*
* *hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;*

**Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les employés des institutions sociales et du secteur des services
* A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les institutions culturelles et publiques, les services,les restaurants, les hôtels, les lieux et les sites célèbres en Hongrie et à l'étranger, *vivre en ville et à la campagne*
* A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les billets, les documents, les dépliants
* *A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: événements artistiques et culturels, concerts*
* A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: directions, informations
* Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése: les loisirs, la culture, les sports, la lecture, le cinéma, le divertissement*, jeux vidéo, médias, applications*
* A közéleti tématartományhoz tartozó egyszerű információk értelmezése.

**Javasolt tevékenységek**

* Vitakészség fejlesztése
  + *vidéki-városi élet előnyei és hátrányai*
  + ’mozik’ – kellenek még?
  + Klasszikus zene = a régmúlt pop zenéje?
* Íráskészség fejlesztése:
  + adatlapok kitöltése
  + film ajánló brossúra készítése
* *egy francia nyelvű – korosztályi érdeklődésnek megfelelő - film megtekintése, megbeszélése*
* *plakát készítése egy koncertről*

**Témakör: Le français et l’apprentissage des langues**

**Javasolt óraszám:** **5 óra**

**Tanulási eredmények**

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

* idegen nyelvi kommunikációjában használja a célnyelv főbb jellemzőit;
* értelmezi és használja az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmakat *a tanórán kívül is;*
* tudatosan használ alapszintű nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiákat;
* követi a célnyelvi normához illeszkedő beszédtempót a begyakorolt nyelvi elemekben;
* alkalmazza a tanult nyelvi funkciókat társalgás megkezdéséhez, fenntartásához és befejezéséhez;
* digitális eszközöket és felületeket is használ nyelvtudása fejlesztésére;
* nyelvtanulási céljainak eléréséhez megtalálja és használja a megfelelő eszközöket;
* nyelvi haladását többnyire fel tudja mérni;
* hibáit többnyire észreveszi és javítja;
* társai haladásának értékelésében segítően részt vesz.
* *következetesen alkalmazza a célnyelvi betű- és jelkészletet;*
* *ismeretlen szavak valószínű jelentését szövegösszefüggések alapján kikövetkezteti az életkorának és érdeklődésének megfelelő, konkrét, rövid szövegekben;*
* *tanult nyelvi eszközökkel és nonverbális elemek segítségével tisztázza mondanivalójának lényegét;*

**Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: habileté linguistique, apprendre une langue
* A célnyelvre jellemző standardhoz közelítő kiejtés használata
* A célnyelvi betű- és jelkészlet következetes alkalmazása
* *Tanult nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiák tudatos alkalmazása*

**Javasolt tevékenységek**

* nyelvtani, szókincsfejlesztő játékok játszása az órán
* internetes kutatás és beszámoló
  + új szavak jelentéséről, eredetéről, szinonimáiról
  + *a dialektusokról*
  + egy francia popdal érdekes szófordulatai
* Olvasásértés fejlesztése: ismeretlen szavak jelentésének kikövetkeztetése
* Íráskészség fejlesztése

PPT készítése

**Témakör: Les sujets interculturels**

**Javasolt óraszám:** **8 óra**

**Tanulási eredmények**

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

* célnyelvi kommunikációjába beépíti a tanult interkulturális ismereteket;
* találkozik célnyelvi országismereti tartalmakkal;
* megismeri a célnyelvi országok jellemzőit és kulturális sajátosságait;
* a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemeket használja.

**Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* Célnyelvi *és hazai* kulturális szokások, jellemzők ismerete
* Célnyelvi országok országismereti jellemzőinek ismerete
* *Főbb hazai országismereti jellemzők ismerete célnyelven*
* *Legfontosabb hazai látnivalók, országismereti jellemzők bemutatása célnyelven, a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemek alkalmazása.*

**Javasolt tevékenységek**

* Projektmunka:
  + a hagyományok ápolása *Magyarországon* és Franciaországban
  + Tévézési/zenehallgatási szokások a két országban és miért?
* Internetes kutatómunka
* kedvenc énekesem/filmem
* *Fabriqué en France*
* Prezentáció
  + karácsony *és a húsvét* ünneplése a világ országaiban
* Beszélgetés:
  + *mi okozhat meglepetést a célnyelvi országban?*

**Témakör: Les programmes scolaires; sujets et activités**

**Javasolt óraszám:** **5 óra**

**Tanulási eredmények**

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

* egyénileg vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projektmunkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;
* papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformákban;
* ismer szavakat, szókapcsolatokat a célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő, más tudásterületen megcélzott tartalmakból.

**Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* Tanult szavak, szókapcsolatok használata célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő tartalmakból
* *Más tantárgyakból szerzett ismeretek és előzetes tudás felhasználása célnyelven.*

**Javasolt tevékenységek**

* Projekt munka (egyéni)
  + szókincsgyűjtés a kedvenc tantárgyam bemutatásához
* (Papíralapú vagy online) poszter vagy kiselőadás készítése bármely más tudásterület témaköreiről
* Vitafórum
  + melyik tantárgy ’hasznos’ a felnőtt életben?
  + kell-e a mindennapos testnevelés?
  + fontos-e a zene?
  + *kell-e könyvet olvasnia a 21. század fiataljának?*
  + *fontos-e az irodalmi művek lefordítása, filmek szinkronizálása?*

**Témakör: Les nouvelles dans les médias**

**Javasolt óraszám:** **4 óra**

**Tanulási eredmények**

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

* használja a célnyelvet életkorának és nyelvi szintjének megfelelő aktuális témákban és a hozzájuk tartozó szituációkban;
* megért és használ szavakat, szókapcsolatokat a célnyelvi, az életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és franciaországi legfőbb hírekkel, eseményekkel kapcsolatban;
* *megérti és tájékozódásra használja a célnyelvi, életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és franciaországi legfőbb hírek, események lényegét.*

**Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* *Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és franciaországi aktuális hírekre és eseményekre vonatkozó alapvető szókincs megértése és használata célnyelven*
* *Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és franciaországi aktuális hírek és események értelmezése és tájékozódásra való alkalmazása célnyelven.*

**Javasolt tevékenységek**

* Szerepjáték
  + TV interjúkészítés egy híres emberrel (pl. *sportolóval*, divattervezővel, színésszel, énekessel, stb.)
* Internetes kutatómunka
  + szókincsfejlesztés a média világához
* Nyelvi/stilisztikai tudatosítás = az újságnyelv
  + a szalagcímek nyelvezete
  + az újságcikkek stílusa szerkezete

**Témakör: La science et la technologie, la communication**

**Javasolt óraszám:** **5 óra**

**Tanulási eredmények**

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

* papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában;
* egyénileg vagy kooperáció során létrehozott projektmunkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően;
* az adott tématartományban értelmez nyelvi szintjének megfelelő hallott és írott célnyelvi szövegeket kevésbé ismert témákban és szövegtípusokban is;
* *az adott tématartományban szóban és írásban létrehoz szövegeket különböző szövegtípusokban.*

**Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les appareils domestiques, le smartphone, l’ordinateur, l’ordinateur portable, internet, *gadgets informatiques*
* A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: utilisation de la technologie dans la vie quotidienne, pendant les études ou au travail, *les innovations majeures*
* A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Internet, réseaux sociaux, *les dangers de son utilisation*
* Egyszerű információ átadása a tudomány és technika tématartományban.
* Egyszerű interakció a tudomány és technika tématartományban

**Javasolt tevékenységek**

* *Projektmunka (csoportban): Milyen technikai újítások fogják segíteni a jövőben…* 
  + *a közlekedést*
  + *a házimunkát*
  + *az oktatást?*
  + *a kommunikációt?*
* *Internetes kutatómunka és prezentáció*
  + *a világ legfontosabb találmányai*
  + *a kommunkáció fejlődése az utóbbi 20 évben*
* Vitafórum
  + a tévé jövője
  + *Mire jó a virtuális valóság?*
  + *a közösségi oldalak előnyei és hátrányai*

**Témakör: Les loisirs**

**Javasolt óraszám:** **9 óra**

**Tanulási eredmények**

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

* hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, *tanórán kívül is,* szórakozásra vagy ismeretszerzésre;
* kiemel, kiszűr konkrét információkat a nyelvi szintjének megfelelő, élőszóban vagy digitális felületen elhangzó szövegből, *és azokat összekapcsolja más iskolai vagy iskolán kívül szerzett ismereteivel;*
* értelmez egyszerű szórakoztató és ismeretterjesztő kisfilmeket;
* értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szituációkhoz kapcsolódó, írott szövegekben megjelenő információkat;
* egyszerűbb és *összetett* írott instrukciókat értelmez;
* érdeklődése erősödik a célnyelvi szövegek iránt;
* rövid szövegek írását igénylő kreatív munkát hoz létre önállóan;
* üzeneteket ír;
* *a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;*
* a tanórán kívüli játékos nyelvtanulási lehetőségeket felismeri, és azokat használja**;**
* találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmakkal;
* *felhasználja a célnyelvet szórakozásra és élményalapú játékos nyelvtanulásra.*

**Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése (zene, film,)
* Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű szövegek felhasználása szórakozás és élményalapú játékos nyelvtanulás céljára.

**Javasolt tevékenységek**

* Internetes kutatómunka
  + külföldi kulturális események megismerése, bemutatása
* Kedvenc filmem bemutatása franciául
* Kedvenc számom bemutatása, meghallgatása
  + a szöveg leírása és értelmezése

**Témakör: La médiation des savoirs**

**Javasolt óraszám:** **6 óra**

**Tanulási eredmények**

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

* egyénileg vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projektmunkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;
* papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan, vagy kooperatív munkaformákban;
* hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, *tanórán kívül is,* szórakozásra vagy ismeretszerzésre;
* rövid, egyszerű, ismert nyelvi eszközökből álló kiselőadást tart változatos feladatok kapcsán, hagyományos vagy digitális alapú vizuális eszközök támogatásával;
* találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi ismeretterjesztő tartalmakkal;
* *a tanórán kívüli, akár játékos nyelvtanulási lehetőségeket felismeri, és azokat használja;*
* *a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;*
* *felhasználja a célnyelvet ismeretszerzésre;*
* *felhasználja a célnyelvet tudásmegosztásra.*

**Fejlesztési feladatok és ismeretek**

* Információ megosztása az ismert nyelvi eszközökkel francia nyelven
* A tanult témákhoz kapcsolódó releváns francia nyelvű információ megszerzése.

**Javasolt tevékenységek**

* Projektmunka (egyéni vagy csoportos)
* prezentáció késztése különböző témákban, és ezek bemutatása az osztálynak
* Kedvenc témák feldolgozása posztereken